

Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau
Bromberger Tageblatt

Bezugspreis: In Bromberg mit Postgebühren vierteljährlich 14,00 Zł., monatlich 4,80 Zł. In den Ausgabestellen monatlich 4,50 Zł. Bei Postbezug vierteljährlich 16,08 Zł., monatlich 5,36 Zł. Unter Streifenband in Polen monatlich 7 Zł., Danzig 3 Gld., Deutschland 2,50 M.-M. — Einzelnummer 25 Gr., Sonntags 30 Gr. Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung, Arbeitsniederlegung usw.) hat der Bezugsnehmer keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.
Fernruf Nr. 594 und 595.

Anzeigenpreis: Die 30 mm breite Kolonelleiste 30 Groschen, die 90 mm breite Reklamezeile 250 Groschen, Danzig 20 Bz., 150 Dg., Bf., Deutschland 20 bzw. 150 Goldpf., übriges Ausland 100%, Aufschlag. — Bei Platzvorschrift und schwächerem Satz 50%, Aufschlag. — Abbestellung von Anzeigen nur schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 Groschen. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen.
Postkonten: Polen 202157, Danzig 2528, Stettin 1847.

Nr. 140.

Bromberg, Donnerstag den 23. Juni 1927.

51. Jahrg.

Wird der Sejm sich auflösen?

In der gestrigen Sejm-Sitzung, der ersten der außerordentlichen Session, wurde der einzige auf der Tagesordnung stehende Verhandlungsgegenstand, ein von der PPS ausgehender Antrag auf Änderung des Art. 26 der Verfassung, in positivem Sinne erledigt. Durch diese Änderung des Art. 26, welche in der dritten Lesung bei einer Anwesenheit von 225 Abgeordneten (die gesetzliche Mindestzahl ist 222) mit 189 Stimmen gegen 10 angenommen wurde, hat der Sejm sein ursprüngliches Recht, sich selbst aufzulösen, wiedererlangt.

Die Abstimmung verlief nicht ohne Fährlichkeiten. Bei der zweiten Lesung wurde der Kommissionsantrag bei einer Anwesenheit von 324 Abgeordneten mit einer sehr bedeutenden Stimmenmehrheit beschlossen. Gegen den Antrag stimmten lediglich die monarchistisch gesinnten Christlich-Nationalen, die Arbeitspartei, die katholische Volkspartei und der Abg. Sanojca (aus der Bauernpartei). Vor der dritten Lesung aber tauchten Zweifel darüber auf, ob die erforderliche Abgeordnetenzahl im Saale anwesend sei. Nach einer längeren Unterbrechung der Sitzung wurde die Liste der Abgeordneten verlesen, und die Anwesenheit von 225 Abgeordneten festgestellt. Das gesetzliche „quorum“ war also vorhanden, und die Abstimmung in dritter Lesung konnte vorantreten gehen. Die Tatsache aber, daß sich nahezu 100 Abgeordnete nach der zweiten Lesung aus dem Saale gemacht haben, um die endgültige Erledigung des Kommissionsantrages zu hintertreiben, gewährt einen peinlichen Einblick in die eigentümlichen Verhältnisse des gegenwärtigen Sejm. Es wurde festgestellt, daß nicht nur diejenigen Parteien, welche die Regierung offen oder verheimlicht unterstützen (wie die „Bauernpartei“, die „Wyzwolenie“-Partei, der „Jüdische Klub“), mit ihrem Verzeihen nicht dabei waren und die Abstimmung zu sabotieren suchten, sondern daß auch ein bedeutender Teil der christlichen Demokraten wichtigeres zu tun hatte, als bei der dritten Lesung anwesend zu sein.

Die Reden der Vertreter der Rechten, insbesondere der Nationaldemokratie und der Christlich-Demokraten, enthielten zwar bittere, übrigens oft gehörte Vorwürfe gegen die Regierung, enthielten aber ein recht bedingtes Verhältnis zum Selbstauflösungsrecht des Sejm. Die Unterstützung des Kommissionsantrages bezüglich der Änderung des Art. 26 der Verfassung behandeln sie ganz offen als Demonstration gegen die diktatorische Regierung; daß aber diese Parteien, die dem Auflösungsrecht des Sejm zustimmen, sich nicht sehr beeilen würden, einem Antrage auf wirkliche Auflösung des jetzigen Sejm zuzustimmen, was aus ihren Ausführungen nicht schwer herauszuhören. Der so oft von der Regierung herabgekickte Sejm hat durch den gestrigen Beschluß eine entschiedene Kampfsite gezeigt und hat sich in eine Position gestellt, als ob er entschlossen wäre, seine Würde auch unter Aufopferung seiner Existenz zu wahren. Indessen: vom Selbstauflösungsrecht bis zur wirklichen Selbstauflösung ist noch ein beträchtliches Stück Weges beherzt zu durchschreiten.

Es kann keinem Zweifel unterliegen, daß keine Sejm-Partei die Unzulänglichkeit des gegenwärtigen Parlaments nicht zu empfinden wüßte; aber ebenso ist jeder Sejm-Abgeordnete bemüht, vor der Selbstauflösung die nötigen Garantien zu schaffen, damit er selbst mit seinen Parteifreunden wieder in den kurlischen Sesseln Platz nehmen darf. Wer wollte auch einem Menschen derartige Absichten verdenken! Die Mehrheit bemüht sich, eine neue Wahlordnung zu erkämpfen, die ihre schwindende Anhängererschaft im Volke nicht zum Ausdruck kommen läßt; die Minderheit glaubt sich mit dem alten Wahlmodus in eine Mehrheit verwandeln zu können.

So kommt es, daß die Parteien der Rechten und der Mitte das Selbstauflösungsrecht des Parlaments nur bei einer ihr genehmen Wahlreform realisieren wollen, während die Linksparteien und die nationalen Minderheiten gegen eine Sabotage des demokratischen Gedankens aufstehen. Offenbar entbehren ihre Befreiungsbegier nicht der Berechtigung. Die bisherige Mehrheit hat versagt, und zwar so entscheidend, daß selbst ihre eigenen Anhänger nicht mehr darüber im Unklaren sind, auch dann nicht, wenn sie mit ihren geliebten Reihen der alten Parteiführung die Treue halten wollen. Da ist es ein alter parlamentarischer Brauch, daß man es der Minderheit gestattet, sich in die Mehrheit zu setzen und das Regiment nach einem neuen Rezept zu befehlen. Ein anderes Beginnen würde die natürliche Entwicklung eindämmen und auf die Dauer gefährliche Folgen zeitigen.

Einige von euch — so schreibt Adam Mickiewicz — streiten sich über Aristokratie und Demokratie und über andere Sachen des alten Bundes. Diese, ihr Brüder, irren sich, wie die ersten Christen, die sich stritten über die Beschneidung und das Waschen der Hände... Die Republik, die ihr errichten sollt, ist gleich einem Wald, den kein Besitzer besäet. Wenn der Landwirt säen wird einen guten Samen auf die gute Erde, so kann er sicher sein, daß die Bäume aufwachsen werden, und er hat nicht nötig, an die Gestalt der Bäume zu denken, und er darf nicht befürchten, daß die Ähren mit Radeln geboren werden und die Tannen mit Blättern.

Niemand wird behaupten, daß in den ersten Jahren der jungen Republik nur guter Same gesät wurde. Vielleicht wird die neue Saat besser sein; für ihre Auslese gibt es nur eine Methode: den freien Willen der Völker der Republik.

Die Kommissionsarbeit im Sejm.

Die Änderung der Wahlordnung.

Warschau, 21. Juni. (P.M.) Heute fand unter dem Vorsitz des Abg. Głabinski (Nationaler Volksverband) eine Sitzung der Verfassungskommission des Sejm statt. Die Kommission nahm die Erledigung der Abänderung der Wahlordnung in Angriff. Der Kommissionsleiter gab einen kurzen Überblick über die bisherige Entwicklung des Änderungsprojektes und stellte einen Antrag der Unterkommission zur Beratung. Nach den Ausführungen Głabinskis entwickelte sich eine längere Diskussion, an der sich eine Reihe von Abgeordneten beteiligten. Die Abgeordneten Chapiński (PPS) und Polakiewicz (Bauernpartei) waren der Ansicht, daß die Ergebnisse der Arbeit der Unterkommission nicht Gegenstand von Beratungen für die Vollkommission sein könnten, und zwar mit Rücksicht darauf, daß an den Arbeiten der Unterkommission Vertreter der Linken nicht teilgenommen haben. Nach einer längeren formalen Diskussion wurde ein Antrag des Abg. Polakiewicz angenommen, demzufolge eine Sitzung der Unterkommission, die aus elf Abgeordneten der verschiedenen Parteien besteht, am Freitag, den 24. d. M., stattfinden soll.

Das Gesetz über die Selbstverwaltung.

Warschau, 21. Juni. (P.M.) Heute nachmittags beriet unter dem Vorsitz des Abg. Putek die Verwaltungskommission des Sejm über die endgültige Erledigung des Gesetzes über die Kreisräte in dritter Lesung. Danach wurde eine Ansprache besonders über die Berichterstattung der Unterkommission und der durch sie überwiesenen Anträge betreffs des Gesetzes über die Stadtgemeinden beraten. In der Abstimmung wurden alle strittigen Punkte angenommen und mit ihnen das ganze Gesetz über die Stadtgemeinden. Damit hat die Verwaltungskommission endgültig die Beratungen über die drei großen Selbstverwaltungs Gesetze abgeschlossen, die die Organisation der städtischen, Gemeinde- und Land-selbstverwaltungsorgane regeln. Nach Beendigung des Druckes der Kommissionsberichte gehen die Projekte, die von der Kommission angenommen werden, auf eine der nächsten Tagesordnungen des Sejm über.

Auslieferungsanträge.

Bei der Reglements-Kommission des Sejm sind gerichtliche Anträge auf Auslieferung folgender Abgeordneter gestellt worden: Pawłowski, Wrony und Wryl von der Bauernpartei, Sapiel und Fiderkiewicz von der unabhängigen Bauernpartei, Ledwoch (Bauernpartei), Korianty (Christlichdemokrat), Wolicki (PPS), sowie Klinka und Graebe von der Deutschen Fraktion.

Schließung des ober-schlesischen Sejm.

(Von unserem Warschauer Berichterstatter.)

Auf das Mißtrauensvotum, das der ober-schlesische Sejm dem Wojewoden Grażyński ausgedrückt hatte, folgte recht bald die Verordnung des Staatspräsidenten über die Schließung des ober-schlesischen Sejm. Die Verordnung ist im „Monitor Polski“ am 20. d. M. erschienen und lautet:

„Auf Grund des Art. 21 des Verfassungsgesetzes vom 15. Juli 1920, welches das organische Statut der schlesischen Wojewodschaft enthält, schlicke ich mit dem 20. Juni 1927 die Session des schlesischen Sejm.

Warschau, 14. Juni 1927.

Der Präsident der Republik.

(-) J. Moscicki.

Der Präses des Ministerrates.

Pilsudski.

Die „Rzeczpospolita“ äußert sich über diese Maßnahme folgendermaßen:

„Die Schließung der Session erfolgt in einem Momente, da vor dem schlesischen Sejm eine große Menge von begonnenen und durch die Schließung unterbrochenen Arbeiten liegt. Weit angelegte Entwürfe auf dem Gebiete des Bauwesens, eine Reihe von sehr wichtigen administrativen und sozialen Angelegenheiten, die noch während der jetzigen Session erledigt werden sollten, konnten dadurch nicht abgeschlossen werden. Kann man unter solchen Bedingungen von einer rationalen wirtschaftlichen Entwicklung der wertvollsten Provinz Polens sprechen? Muß man nicht mit der größten Sorge in die Zukunft Ober-schlesiens blicken? ... Derlei Fragen kreuzen sich in der von Fieberhaftigkeit und Erbitterung erfüllten Atmosphäre und tragen dazu bei, daß sich eine Stimmung bildet, welche für das Ansehen der Zentralbehörden nicht erwünscht ist. Es erregt Erstaunen, daß die Verordnung, welche die Sejm-session schließt, zusammenfällt mit der Tatsache, daß gerade heute die spezielle Kommission, welche die Akte des durch den Verband der schlesischen Aufständischen systematisch betriebenen Terror verriet, ihre Arbeiten beendet hat und das Resultat derselben in Form eines Enthaltens von ungewöhnlichem Gewicht enthaltenden Referats in der Mittwochs-Sitzung des schlesischen Sejms vorlegen sollte. ...

Dieses merkwürdige Zusammentreffen der Umstände ist Gegenstand sarkastischer Kommentare in schlesischen Kreisen.“ Das Blatt erinnert daran, daß gemäß dem Statut der schlesischen Wojewodschaft der Präsident auf Grund eines Beschlusses des Wojewodschaftsrates den schlesischen Sejm zu einer außerordentlichen Session einberufen kann. Das Blatt glaubt, ein solcher Beschluß werde zustande kommen.

Der Stand des Plochy am 22. Juni:

In Danzig: Für 100 Plochy 57,78
In Berlin: Für 100 Plochy 47,025
(Beide Notierungen vorläufig)
Bank Politi: 1 Dollar = 8,88
In Warschau inoffiziell 1 Dollar = 8,92 1/2.

Belastendes Material.

Dem „Kurjer Poznański“ wird von seinem schlesischen Korrespondenten geschrieben:

Die von dem schlesischen Sejm ernannte Kommission zur Durchführung der Untersuchung einer Reihe von Terrorakten, die durch die „sanatorischen“ Aufständischen verübt worden, hat ihre Arbeit beendet. Die Kommission wollte in dieser Woche die Ergebnisse ihrer Untersuchungen dem schlesischen Sejm vorlegen, aber inzwischen wurde der Sejm kraft einer Verordnung des Präsidenten der Republik geschlossen. Dieses unvorhergesehene Hindernis verringert aber die Bedeutung der Anträge der Kommission nicht, die ein ungewöhnlich belastendes Material für die „moralische Sanierung“ in Schlesien bedeuten.

Die Kommission beklagt sich darüber, daß die Wojewodschaft in einigen Fällen, wo es um die dokumentarische Feststellung der Schuld ging, ihre Unterstützung versagt habe. Trotzdem gelang es der Kommission, zweifelsfrei unerhörte Terrorakte festzustellen, die von den frechen „Sanatoren“ ausgeführt wurden. Die Aufschreibungen beschränken sich nicht auf betrunkene Geschichten und Abenteuer in Wirtshäusern und Kaschemmen, wo die ruhige und wehrlose Bevölkerung überfallen wurde. Die „sanatorischen“ Aufständischen begannen in ihrer Freiheit, sich auch die Privilegien von Staatsbehörden anzueignen. In Gottschalkowicz forderten sie z. B. Legitimationen von Brückenpassanten und stellten dort auch — niemand weiß warum — Posten auf. Andere Passanten unterzogen sie sogar einer Revision. Sie selbst jedoch wollten sich vor der Polizei nicht ausweisen. Die Polizei benahm sich diesen Ausschreitungen gegenüber im allgemeinen recht nachlässig, als wenn sie durch höhere Befehle irgendeine Behinderung war. Als Militärpersonen die von den Aufständischen überfallene Bevölkerung schützen wollten, wurden sie mit Ausdrücken bedacht, die nicht nur sie, sondern die ganze Armee beleidigen.

Es wurde festgestellt, daß der blutige Überfall auf die national-polnischen Aufständischen in Jastrzebie-Zdroju ein gewisser Wiczak organisiert hat, der später in der Umgegend des schlesischen Wojewoden im Kattowitzer Theater gesehen wurde. Es ist festgestellt, daß der Überfall auf den Redakteur Zawadzki auf Veranlassung des sportlichen Leiters des Hauptverbandes vom Verband der Aufständischen erfolgte.

Obige unerhörte Taten begründen vollständig den Standpunkt der Kommission, die als Ergebnis ihrer Arbeit dem Sejm folgende Anträge vorlegte:

1. Der schlesische Sejm beschließt nach Kenntnisnahme der Berichterstattung der gemäß Beschluß vom 24. Mai 1927 einberufenen speziellen Kommission, alle Akten der Kommission zusammen mit den stenographierten Zeugenaussagen als bisher noch unbestrafte Ausschreitungen gegen das Leben, Vermögen und die Sicherheit von Staatsbürgern den Gerichten und der Staatsanwaltschaft zu überweisen, in der Annahme, daß die ausgeführten Verbrechen, insbesondere bewaffnete Überfälle, Überredung zu Überfällen, zahlreiche Schlägereien, Beleidigungen der Armee und Hinderung am Gottesdienst mit der vollen Strenge des Gesetzes bestraft werden.

2. In Anbetracht der Ausführung der schweren Übertretungen gegen die öffentliche Sicherheit, gegen die freie Ausübung von Religionshandlungen, gegen das Leben und Vermögen ruhiger Staatsbürger in Oberschlesien — Überschreitungen, die von Mitgliedern des Verbandes der schlesischen Aufständischen ausgeführt wurden —

in Anbetracht dessen, daß von diesen Überschreitungen der gegenwärtige Wojewode Dr. Grażyński nicht nur wußte (mit Ausnahme des Vorfalls in Bielschowitz, der später erfolgte), sondern sie auch duldet und sich sogar noch der Zugehörigkeit zu dem Verband der schlesischen Aufständischen rühmte, erkennt der schlesische Sejm nach Kenntnisnahme des Berichts der Sonderkommission den Wojewoden Dr. Grażyński als persönlich und in erster Linie verantwortlich für die Verbrechen gegen die polnische Staatsbürgerschaft an und fordert ihn zum unverzüglichen Rücktritt von seinem Amte auf.

„Als Antwort hierauf“, so hat der „Kurjer Poznański“ lakonisch hinzugefügt, „erhielt die Verordnung über die Schließung des schlesischen Sejm.“

Ursache und Wirkung.

Nicht aus deutschfreundlichen, sondern aus begreiflichen innerpolitischen Motiven (die wir ihm keineswegs verdenken wollen) hat der „Kurjer Poznański“ gegen gewisse höchst bedauerliche Zustände in Oberschlesien Stellung genommen. Unverständlich erscheint uns nur, daß das einflussreiche nationaldemokratische Blatt in gleichen Atemzuge hoch erfreut über eine offensichtliche Wirkung der hohen verurteilten Ursache berichtet, die sich gewiß nicht aus dem Gesamtkomplex der gegenwärtigen ober-schlesischen Zustände herauslösen läßt.

Der „Kurjer Poznański“ veröffentlicht nämlich das nachstehende, ihm aus Kattowitz zugegangene Telegramm:

Die Eintragungen für die polnischen Wahlen in Oberschlesien haben hervorragende Ergebnisse gezeitigt. Nach den bisherigen Aufstellungen stellen sie sich etwa wie folgt dar: Im Kreis Kattowitz wurden 91 Prozent der Kinder eingetragen (im vergangenen Jahre 75 Prozent), in der Stadt Kattowitz 72 Prozent (62 Prozent), in Königshütte 72 Prozent (61 Prozent), in den Kreisen Schwientochowitz 81 Prozent (64 Pro-

zent), Larnogora 89 Prozent (82 Prozent), Pies 75 Prozent (85 Prozent), Lublin 99 Prozent (90 Prozent), und Rybnik 96 Prozent (90 Prozent).

Zaleski über nachbarliche Beziehungen.

Auf der Durchreise von Paris nach Warschau passierte der polnische Außenminister Zaleski das Ruhrgebiet und gewährte dabei dem Bodumer Mitarbeiter der „Voss. Ztg.“ eine Unterredung über die Entwicklung der Lage im Osten unter besonderer Berücksichtigung der Beziehungen Polens zum Deutschen Reich und zu Rußland. Zaleski führte aus, daß jede Verschlechterung der

Deutsch-polnischen Beziehungen

ungünstige Wirkungen auf die Lage in Europa zeitigen müßte, während andererseits gute Beziehungen zwischen den beiden Nachbarstaaten dem Abbau der politischen Gegensätze in Europa und der Befestigung des Friedens dienen würden. Das aktuelle Schwergewicht der deutsch-polnischen Beziehungen liegt bei den handelspolitischen Verhandlungen. Zaleski wies auf die Bedeutung des umfangreichen Warenaustausches der beiden Länder hin, der schon in der Vorkriegszeit bestanden habe. Die Nachkriegszeit habe ein weit größeres Betätigungsfeld für den Handel der beiden Nationen geschaffen. Die Schwierigkeiten der schwebenden Wirtschaftsverhandlungen resultieren aus den Schwierigkeiten eines Interessenausgleichs bei der ihrer wirtschaftlichen Struktur so grundverschiedenen Länder. Während Polen als Agrarland ein Interesse am Export landwirtschaftlicher Produkte besitzt, ist Deutschland als Industriestaat auf die Ausfuhr seiner industriellen Erzeugnisse angewiesen. Es müßten also in beiden Ländern Zugeständnisse von heterogenen Wirtschaftsklassen gemacht werden. In diesem Umstand liegt der Schlüssel zum Erfolg der Verhandlungen. Sobald einmal eine allgemeine Basis für den wirtschaftlichen Interessenausgleich gefunden ist, wird sich die praktische Lösung der Handelsvertragsfragen ziemlich einfach gestalten, weil sie dann eigentlich nur ein Problem der Mathematik und Statistik ist. Das beste Mittel zur Besserung der politischen Beziehungen zwischen Deutschland und Polen liegt nach meiner Auffassung, fuhr Zaleski fort, in der möglichst baldigen Anbahnung von Handelsbeziehungen zwischen den beiden Nachbarstaaten. Die Gestaltung des politischen Verhältnisses zwischen Deutschland und Polen hängt durchwegs von der Entwicklung der Handelsbeziehungen ab. Enge wirtschaftliche Beziehungen zwischen beiden Nachbarstaaten schaffen ein Netz von persönlichen Beziehungen, durch das die Völker sich besser kennen und schätzen lernen. Auf die Frage, wie der Minister die voraussichtliche Entwicklung der Lage im Osten beurteilt, erfolgte die Antwort: Durchwegs optimistisch; ich sehe keine unüberwindlichen Interessengegensätze zwischen

Polen und Rußland.

Rußland kann weder an der Komplizierung seiner Beziehungen zu Polen, und andererseits können wir ebenfalls an irgendwelchen Verwickelungen mit Rußland kein Interesse haben. Ich kann daher nicht glauben, daß zurzeit weitere Schwierigkeiten entstehen könnten. Ich glaube im Gegenteil weit mehr, daß sich die polnisch-russischen Beziehungen mit der Zeit immer besser gestalten werden.

Auf die letzten Ereignisse anspielend, führte Zaleski aus: Eine vorübergehende Trübung der Beziehungen zwischen beiden Ländern durch zufällige Ereignisse oder andere unkontrollierbare Ursachen wird sich beim besten Willen auf beiden Seiten niemals vermeiden lassen. Trotzdem kann ich mit Befriedigung feststellen, daß in den Beziehungen zwischen Polen und Rußland in den letzten drei Jahren eine erhebliche Besserung eingetreten ist. Wir haben den aufrichtigen Wunsch nach einer weiteren Vertiefung unserer Beziehungen.

Auf die Frage, wie sich die polnische Regierung zu der Anregung nach einem Locarno im Osten einstelle, antwortete Zaleski: Es wäre im Interesse Europas, ja der ganzen Welt zu wünschen, wenn man zu einer Entente käme, die speziell Sicherheiten für den Osten bietet. In diesem Sinne erstreben wir einen Non-aggresionspakt mit Rußland, und ich hoffe, daß dieser Pakt ein erster Schritt zur Verwirklichung des Gedankens der Sicherung des Friedens im Osten sein wird.

Auf die Frage nach der voraussichtlichen Auswirkung eines englisch-russischen Bruchs erklärte Zaleski: Ich glaube nicht, daß die momentane englisch-russische Spannung derartige Folgen zeitigen wird, daß weitere Staaten in den Konflikt hineingezogen werden. Nach meiner festen Überzeugung soll es sich durchaus um eine Angelegenheit handeln, die sich auf London und Moskau beschränkt. Meine letzten Informationen aus London bestätigen meinen Eindruck, daß die britische Regierung nichts unternehmen wird, was die politische Lage komplizieren könnte, sondern um die Aufrechterhaltung des Friedens bemüht ist und jede Initiative unterstützen wird, die dem Frieden im Osten dient.

Anleihehoroskope.

Die Auslandsanleihe.

Gestern waren in Warschau Gerüchte im Umlauf, nach welchen die Auslandsanleihe wieder in Frage gestellt sei, da die ausländischen Konsortien eine Sicherheit in Gestalt der Verpfändung der Zölle verlangen. Von offizieller Seite werden diese Gerüchte kategorisch dementiert. Man versichert, daß die Anleihe in der nächsten Woche unterzeichnet werden wird.

Eine innere Investitionsanleihe.

In politischen Kreisen ist das Gerücht aufgetaucht, daß die Regierung nach der Aufnahme der ausländischen, nur für Stabilisierungszwecke bestimmten Anleihe eine innere für Investitionszwecke, insbesondere für einen umfassenden Bahnbau bestimmte Anleihe auszuscheiden beabsichtige. Die Höhe der Anleihe soll 90-100 Millionen Zloty betragen und die Subskription soll erst nach der Realisierung des Stabilisierungsplanes beginnen. Dieses Gerücht wird von den Regierungsblättern allerdings mit allen Vorbehalten weitergegeben.

Das Wichtigste für Polen.

Wien, 21. Juni. (P.M.) Der polnische Gesandte in Wien, Bader, erteilte einem Mitarbeiter der „Neuen Freien Presse“ eine Unterredung über das Thema der russisch-polnischen Beziehungen. Das Urteil über Kowrda, so führte er aus, stelle eine Sühne dar für die traurige Tat und bleibe nicht ohne Einfluß auf die Beruhigung der Gemüter. Der Weg zu sofortigen Verhandlungen zwischen der polnischen und der Sowjetregierung sei daher frei. Die Besprechungen zwischen beiden Regierungen wurden seit der Zeit, als der Gesandte Patet kurz nach Übernahme seines Amtes ihre Wiederaufnahme veranlaßte, tatsächlich noch nicht unterbrochen. Der Gesandte Bader wies dann auf die Schwierigkeiten hin, die dem Abschluß eines Non-aggresions- und Garantiepaktes im Wege standen. Die polnische Regierung habe diesen Vorschlag sympathisch aufgenommen, kann es

jedoch nicht außer acht lassen, daß der Pakt, der die tatsächlichen und formalen Kräfte in sich einschließt, im Einklang mit den Verpflichtungen Polens dem Völkerbund gegenüber stehen muß. Auf eine den englisch-sowjet-russischen Konflikt betreffende Frage antwortete der Gesandte: Der Abbruch der Beziehungen zwischen England und Rußland bleibt zweifellos nicht ohne Einfluß auf die internationale Lage, jedoch ist damit noch nicht gesagt, daß dieser Zwischenfall in der internationalen Politik zu irgendwelchen direkten Komplikationen führt. Für diese Annahme spricht auch die Erklärung, die in London abgegeben wurde und der allgemeine Friedenswille der Völker. Bei dem weiteren Verlauf der Ereignisse kann man mit einer gewissen Sicherheit damit rechnen, daß die englisch-russische Spannung weder auf den Standpunkt noch auf die Politik Polens gegenüber Rußland einen Einfluß hat. Das erfordert nicht nur die friedliche Linie unserer allgemeinen Politik, die wir innehalten, sondern auch der besondere Charakter unseres Verhältnisses zu dem Verband der Sowjetrepubliken. Die wichtigste Sache ist für uns die Aufrechterhaltung gutnachbarlicher Beziehungen zwischen beiden Ländern.

Ein Nachfolger Wojtows noch nicht bestimmt.

Wie aus Kreisen, die dem Außenministerium nahe stehen, verlautet, kommt die Kandidatur Stomickows für den Posten eines Sowjetgesandten in Warschau vorläufig nicht in Betracht.

Die Ueberführung der Leiche Slowackis.

Gdingen, 21. Juni. (P.M.) Um 12 Uhr mittags fuhr das Torpedoboot „Mazur“ auf das offene Meer hinaus, dem Militärtransportdampfer „Wilja“ entgegen, der die sterblichen Überreste Julius Slowackis nach Polen bringt. Auf Deck des Torpedobootes nahmen der Stabsarzt des Seefreies, General Zaruski, und die Vertreter der Behörden und der Presse Platz. Auf der Höhe von Heisterne bejegnete um 12,15 Uhr das Torpedoboot dem Dampfer „Wilja“, das ihn neben zwei Schleppdampfern zum Gdinger Hafen begleitete. Außerdem waren eine große Anzahl von Motor- und Segelbooten dem Dampfer entgegengefahren. Um 6 Uhr abends machte das Motorboot „Mazur“ am Handelshafen in Gdingen fest. Der Stabsarzt Zaruski erstattete dem Regierungsvertreter, Minister Dobrucki, Meldung. Um 6,10 traf der Dampfer „Wilja“ ein, von der Marinekapelle mit dem Chopinschen Trauermarsch begrüßt. Auf dem Oberdeck war der Sarg mit den sterblichen Überresten Slowackis aufgebahrt, der mit einer Fahne der polnischen Republik bedeckt war. Die Ehrenwache hielten vier Matrosen der Kriegsmarine. Minister Dobrucki begab sich auf Deck des Dampfers und hielt eine kurze Ansprache, in der er seiner Freude Ausdruck gab, daß die Leiche Slowackis auf einem polnischen Dampfer, durch das polnische Meer zu einem polnischen Hafen gebracht wurde. Nach einer Ansprache des Geistlichen Trosczynowski wurde ein Gebet gesprochen und die Feier mit der Nationalhymne geschlossen. Schließlich wurde noch eine große Anzahl von Kränzen am Sarge niedergelegt.

Die Baltischen Staaten und Rußland.

Reserviertheit Rußlands.

Riga, 21. Juni. (P.M.) Zeitungsmeldungen zufolge sind die Verhandlungen über den Abschluß eines Non-aggresionsvertrages zwischen Lettland und Estland einerseits und Rußland andererseits auf dem toten Punkt angelangt, und zwar infolge der großen Reserve, die die Sowjetregierung in der letzten Zeit an den Tag legte. Mit der Aufnahme der Verhandlungen wird wahrscheinlich erst wieder im Herbst begonnen werden.

Frankreich und Sowjetrußland.

Scharfer Ton der französischen Presse.

Paris, 21. Juni. (P.M.) Seit einer Woche ist die gesamte französische Presse voll von Artikeln über die sowjetrussische Frage. Angefangen von dem bekannten Sowjetfreund Geora Duhamel, der im „L'Œuvre“ Gnade für Kowrda fordert und die blutigen Moskauer Einrichtungen verurteilt, haben die gesamten Zeitungen der verschiedensten Richtungen, besonders aber die Rechtsblätter einen wahren Kreuzzug gegen die Dritte Internationale begonnen. In der gestrigen Nummer des „Matin“ weist Stephan Lausanne auf den irigen Standpunkt der französischen Regierung hin, die die Vernichtung des Bolschewismus anstrebt, anstatt entschieden gegen die Quelle allen Übels aufzutreten, das ist die Moskauer Dritte Internationale, deren Leiter in gewissem Einverständnis mit der Regierung der Sowjetrepubliken arbeiten. Die Pflicht der französischen Regierung wäre es, von den Sowjets kategorisch die Auflösung der Komintern und die unbedingte Zurückziehung ihrer Adrepten zu fordern. In entgegengelegten Fällen müßte der russische Botschafter die französische Erde verlassen. Rußland habe die Wahl, entweder den Vertretern der Dritten Internationale das Betreten russischen Gebietes zu verbieten, oder sich mit dem Abbruch der diplomatischen Beziehungen zu Frankreich abzufinden.

Die französische Armereform.

Paris, 21. Juni. (P.M.) Auf der heutigen Sitzung der Deputiertenkammer wurde auch über die einzelnen Punkte des Projektes über die allgemeine Reorganisation des Heeres beraten. Der Abg. Renaudel beantragte eine Verbesserung dahingehend, daß die Mobilisierung lediglich nach Anhören der Meinung des Parlaments beschlossen werden könne. Der Minister Painlevé stellte in seiner Antwort fest, daß die Anordnung der Mobilisation grundsätzlich ein Vorrecht der Regierung darstelle, wobei zu bemerken sei, daß die Mobilisation noch nicht den Krieg bedeute. Zum Schluß forderte der Minister die Ablehnung des Renaudelschen Antrages und stellte die Vertrauensfrage. In der Abstimmung wurde die Verbesserung mit 381 gegen 160 Stimmen angenommen.

Ein Engländer fordert Revision des Trianon-Vertrages.

Wien, 21. Juni. (P.M.) Lord Rothermere, der Herausgeber der „Daily Mail“, veröffentlicht in der „Neuen Freien Presse“ einen Artikel, in dem er sich für eine Revision des Trianon-Vertrages ausspricht. Der Autor führt aus, daß sowohl Rumänien wie auch Jugoslawien und die Tschechoslowakei in den ihnen durch den Vertrag zuerkannten Territorien bedeutende ungarische Minderheiten beherbergen, und daß infolgedessen eine Revision des Vertrages notwendig sei, wenn die Verhältnisse in Mitteleuropa als stabilisiert betrachtet werden sollen. Der Frieden in Mitteleuropa habe

für Großbritannien eine unmittelbare Bedeutung.

Kardinal Glond.

Rom, 21. Juni. In einem geheimen Konsistorium ernannte der Papst den Erzbischof Michel Roey und den Primas von Polen, Erzbischof Glond offiziell zu Kardinalen.

Aus anderen Ländern.

Eine sowjetrussische Denkschrift in Prag.

Prag, 21. Juni. (P.M.) Das „Prager Tageblatt“ meldet, daß der Vertreter Sowjetrußlands in Prag im Außenministerium der tschechoslowakischen Regierung eine Denkschrift seiner Regierung über den Abbruch der englisch-russischen Beziehungen niedergelegt hat. Darin wird England beschuldigt, den Abbruch dieser Beziehungen verursacht zu haben, und die ganze Verantwortung für die Folgen auf die englische Regierung abgewälzt.

Die Urnen in Marokko.

Madrid, 21. Juni. (P.M.) Ein offizielles Kommunikat aus Marokko berichtet, daß die vernichtende Niederlage der zum Stamme Djebel desahrenden Aufständischen zur Übergabe vieler kleinerer Stammesführer geführt hat, die Waffen und Munition an die spanischen Behörden in Maghzen übergaben.

Die Wasserschäden der Jahre 1924—1927 in den Weichselniederungen Pommerellens.

I.

Seit einer Reihe von Jahren hatten die Bewohner der Weichselniederungen im ehemaligen Westpreußen über bedeutende Wasserschäden nicht besonders zu klagen. Es waren meistens gelinde Winter, mäßige Hochwasser und normale Eisgänge zu verzeichnen. Auf das trodene Jahr 1923, in dem das Sommerhochwasser längere Zeit mehrere Zentimeter unter Null gesunken war und viele Sandfelder teils mitten im Weichselstrom, teils an den Uferändern — halb rechts, halb linksseitig — aus dem kleinen Wasser hervorrugten und die Schifffahrt störend beeinflussten, kamen im Frühjahr 1924 so bedeutende Hochwassermengen aus den oberen Teilen des ca. 140 Meilen langen Weichselstromes talwärts, daß in den vier letzten Tagen des Monats März der Hochwasserstand an Thorner Pegel die Höhe von + 7,12 Meter erreichte. Selbst die eingedeichte Thorer Stadtniederung wurde, wie i. Zf. berichtet, überflutet. Andere eingedeichte Niederungen litten durch Stauwasser. Auch viele Vorlandflächen wurden vom reißenden Strome zerrissen. Bei Graudenz, unweit der Trinkemündung, erlitt das durch Bühnenwerke, teils mit Steinpackungen hergestellte Vorland, das als Ladestelle dienen sollte, erhebliche Beschädigungen. Es entstanden drei große und zwei kleine Wasserlöcher, die erst in den folgenden zwei Jahren vollständig wieder ausgefüllt wurden. Das hinter Graudenz befindliche Djatal und die Ortschaften Sackrau, Mokrau u. a. hatten ebenfalls Schaden genommen.

Das folgende Jahr 1925 brachte gleichfalls viele Wasserschäden. Zwar hatte die Hochwasserwelle, welche einige Tage vor dem 9. Juli in Krakau auf + 6,00 Meter gemeldet wurde, nicht eine so lange Dauer wie 1924, aber die Wirkung war — besonders auf das der Weite entgegengehende Geirde — eine viel größere, schädlichere. Die eingedeichte Thorer Stadtniederung wurde in ungeahnter Weise überraschend heimgesucht. Unweit der Durchlaßschleufe entstand am 9. Juli in früher Morgenstunde nahe am Fuße des Außendeiches ein Deichgrundbruch. Die Wassereintrömungen in die Niederung verursachten einen Anstau von 10 Kilometern aufwärts bis nach der Ortschaft Penisa und vernichteten viel Getreide.

Das Jahr 1926 hatte ganz andere Wasserstände im Gefolge. Bereits am 31. Dezember 1925 hatte beim Anschwollen des Weichselwassers das Eis sich in Bewegung gesetzt. Es kam die erste Hochwasserwelle. Während am 6. Jan. 1926 bei Krakau ein Wasserstand von 1,16 Meter gemeldet wurde, betrug er am selben Tage bei Warschau 3,09, Ploek 3,09, Thorn 4,29, Culm 3,88, Graudenz 3,94 Meter. Am 9. Januar hatte Krakau 1,61 Meter, Warschau 2,58, Ploek 2,56, Thorn 3,66, Culm 3,69, Graudenz 4,02 Meter. Dann trat Fallwasser ein.

Am 17. März betrug der Wasserstand bei Krakau 1,42, bei Culm 3,94, bei Graudenz 4,21 Meter. Dies war nun die zweite Hochwasserwelle. Dann traten nur kleine Veränderungen ein, die aber bei Culm und Graudenz meistens einen Mittelwasserstand von über 3,00 Meter hatten. Am 12. Mai betrug er bei Culm 2,15, bei Graudenz 2,42 Meter. Weiterhin wurde gemeldet:

| | Krakau. | Zawisch. | Warschau. | Ploek. | Thorn. | Culm. | Graudenz. |
|--------|---------|----------|-----------|--------|--------|-------|-----------|
| 29. 6. | 0,08 | 2,62 | 3,29 | 2,58 | 3,57 | 3,45 | 3,77 |
| 12. 7. | 0,45 | 2,26 | 2,99 | 2,30 | 3,20 | 3,35 | 3,69 |
| 4. 8. | 0,56 | 2,25 | 1,58 | 1,65 | 2,14 | 2,09 | 2,40 |
| 2. 8. | 2,21 | 3,18 | 1,88 | 1,11 | 1,01 | 0,98 | 1,26 |
| 9. 8. | 1,44 | 2,36 | 3,51 | 2,92 | 3,89 | 3,89 | 3,92 |

Der höchste Wasserstand bei Graudenz betrug am 11. 8. 3,98 Meter. Am 29. Juni war die dritte Hochwasserwelle bei Graudenz + 3,77, am 10. August die vierte + 3,98 Meter.

Die Weichselwasserverhältnisse in diesem Jahre haben bis jetzt mit denen des Vorjahres Ähnlichkeit. Es wurden folgende Wasserstände verzeichnet:

| | Krakau. | Zawisch. | Warschau. | Ploek. | Thorn. | Culm. | Graudenz. |
|--------|---------|----------|-----------|--------|--------|-------|-----------|
| 4. 1. | — | 2,70 | 3,25 | 1,53 | 1,13 | 0,89 | 1,36 |
| 8. 1. | 0,80 | 2,37 | 3,10 | 2,65 | 3,97 | 3,59 | 3,80 |
| 18. 1. | 0,84 | 2,35 | 2,79 | 1,10 | 2,30 | 2,00 | 2,35 |
| 24. 2. | — | 1,48 | 0,77 | 0,63 | 0,44 | 0,38 | 0,81 |
| 6. 3. | 0,51 | 3,35 | 3,76 | 3,14 | 4,06 | 3,44 | 3,45 |
| 11. 3. | 1,17 | 2,70 | 3,34 | 3,04 | 4,54 | 4,31 | 4,69 |
| 28. 3. | 1,68 | 1,83 | 2,09 | 2,15 | 2,86 | 2,89 | 3,08 |
| 6. 4. | 1,18 | 2,02 | 2,40 | 2,39 | 2,06 | 2,82 | 3,02 |
| 22. 4. | 0,98 | 2,30 | 3,13 | 2,96 | 3,98 | 3,60 | 3,81 |
| 23. 5. | — | 1,30 | 1,48 | 1,36 | 1,66 | 1,65 | 1,99 |

BIOMALZ

altbewährtes Nähr- und Kräftigungsmittel für Jung und Alt



In allen Apotheken und Drogerien erhältlich.

Pommerellen.

22. Juni. Graudenz (Grudziadz).

In die Stenereinschätzungskommission wurde als Vertreter der deutschen Bürgerschaft der Juwelier und Uhrmachermeister Alois Stuhldreer, Schwerinstraße 6, gewählt.

Auf der Durchreise nach Danzig, wo er die Gebeine Slowackis holen soll, kam hier am Sonntag nachmittag der Seitenraddampfer „Mickiewicz“ durch.

Die traurige Wirtschaftslage. Eine für fällige Kreisfeuerungen gepändete Kuh auf einem Gute des Kreises Graudenz soll am 23. d. M. zum dritten Mal versteigert werden.

Renoviert werden sollen die dessen schon sehr bedürftigen Gebäude der Fürsterei Groß-Wolz und der Oberfürsterei Jany bei Schöntal.

Der letzte Wochenmarkt war gut besetzt und wegen des schönen Wetters auch recht gut besucht. Man zahlte für Butter 2-2,20, Eier 2-2,10.

Drei Tabaksmuggler wurden von Kontrollbeamten der Finanzkammer Graudenz im D-Zuge Danzig-Warschau festgenommen.

Vom Tode des Ertrinkens gerettet. Eine tapfere Tat vollbrachte ein 15-jähriger Knabe, Edmund Muszewski, wohnhaft Klosterstraße 7.

Bereine, Veranstaltungen etc.

Die Dampferfahrt des „Deutschen Fremdenvereins“ nach Fidlitz findet nicht am kommenden Sonntag statt.

Sport-Club Graudenz. Sonntag den 20. d. M., veranstaltet die Tennisabteilung ein Turnier mit dem Bydgoski Klub Sportowy.

Männergesangsverein Liedertafel. Am Sonntag, den 3. Juli, findet um 4 Uhr nachmittags im Zwillinggarten das Sommerkonzert des Vereins in Form eines Gartenkonzertes mit ganz aus-erlesener Vortragsfolge statt.

Thorn (Toruń).

Bei der Fronleichnamspredigt entzündeten sich durch eine brennende Kerze einer Nachbarin die Kleider der Lucie Wisniewska.

Zu dem Verschwinden des Kaufmanns Berch aus der Schuhmacherstraße Nr. 1 können wir heute ergänzend mitteilen, daß er tatsächlich einem Wegelagerer zum Opfer gefallen ist.

Spurlos verschwunden ist seit längerer Zeit der 23-jährige Eisenbahner Franciszek Kalinowski.

Marktbericht. Hauptverkaufsartikel auf dem recht gut besetzten und besuchten Dienstag-Wochenmarkt waren junge Hühner zu 1,50-2,25 pro Stück.

An unsere Thorner Leser. Um keine unliebsame Unterbrechung im Bezuge der „Deutschen Rundschau“ eintreten zu lassen und um dieselbe stets noch am Erscheinungstage zu erhalten...

Ungetreue Beamte. Die beiden Eisenbahnfunktionäre Lignowski und Szewie konnten auf dem Hauptbahnhof vom vergangenen Jahre bis heute unentdeckt in die eigene Tasche arbeiten.

Ein bemerkenswertes Urteil fällt das Kreisgericht in Gollub. Ein Uhrmacher, der keine Berechtigung zur Ausbildung von Lehrlingen hatte, nahm einen Jungen als Lehrling an.

Ein traurigen Abjuch fanden die Belustigungen aus Anlaß des Schützenfestes in Grünhof. Nach alter Tradition hatten mehrere Karussells Aufstellung im Schützenwäldchen genommen.

Berent (Koscierzyna), 20. Juni. Hier feierte das Rentner Gräberische Ehepaar das Fest der Goldenen Hochzeit.

Briefen (Wąbrzeźno), 21. Juni. Der nächste Solztermin aus dem Einschlag 1926/27 der Gräfl. von Alvensleben'schen Revierförsterei Bronie findet am Dienstag, 28. Juni, in Kgl. Nendorf statt.

Culmsee (Chelmza), 21. Juni. In der letzten Stadtvorordneten-sitzung wurde ein Schreiben des Wojewoden zur Kenntnis genommen.

Dirschau (Tegew), 20. Juni. Untergegangener Dampfer. Aus noch nicht aufgeklärter Ursache sank hier auf der Weichsel in der Nacht zum Sonntag der kleine Dampfer.

Thorn.

Graudenz.

Durch Mörderhand wurde uns am 16. Juni 1927 in Raffia bei Dabrowa unser langjähriger Mitarbeiter und treuer Freund, der Kaufmann Reinhold Berch im Alter von 54 Jahren entzissen.

Pianos! eichen, nußbaum u. schwarz mit voller Tonfülle empfohlen 8397 Gebrüder Tews Möbel-Fabrik

Anstelle eines Bazar veranstaltet der Deutsche Frauen-Verein für Armen- und Krankenpflege E. V. am Mittwoch, d. 29. Juni 1927, vorm. 10 Uhr, eine Dampferfahrt nach Fidlitz

Eismaschinen Fabrikat Alexanderwerk von 1-15 Liter empfohlen 5749 Falarski & Radaike Tel. 561. Toruń. Tel. 561.

Poln. Sprachabendkursus für Deutsche Plätze freit. Sonor. 10 z. monatl. Prof. Jaba, Schule Berger, Toruń, Zeglarska 25. 8378

Bund deutsch. Männergesang-Bereine Polen - Pommerellen. III. Bundesfesten in Toruń Sonntag, den 26. Juni 1927 nachm. 4 Uhr im Deutschen Heim: Vokal- und Instrumental-Festkonzert

Schülerinn. find. liebes. Aufnahme, beaufsichtigt, d. Schularb. Klavier im Hause. Off. erbet. unter Nr. 8291 an die Gehlstr. A. Kriebte, Grudziadz. Pension. Schillerod. Schülerinn. finden liebevolle Aufnahme und gute Verpflegung bei gewissenhafter Beaufsichtigung der Schularb. Klavier vorhanden. Dasselbst ein eleg. möbl. Zimmer von sofort zu vermiet.

Luggerdampfer „Sofa“. Die Bergungsarbeiten sind im Gange.

—of— Gohlshausen (Zablonowo), 22. Juni. Ein Vieh- und Pferdemarkt fand gestern hier statt. Für mehrere Gebrauchspferde zahlte man bis 700, für junge bis 850 Loty. Erstklassige, fehlerfreie Tiere brachten sogar bis 1100 Loty. Die Preise auf dem Viehmarkt hatten gegen den letzten Markt etwas angezogen, jedoch verlief der Handel schleppend. Für gute Milchkuhe zahlte man bis 700 Loty. Ältere Tiere wurden schon mit 200 bis 400 Loty verkauft. Zigeuner waren auch wieder mit über zwanzig Wagen erschienen. Sie beschränkten sich jedoch auf den Ankauf alter Pferde.

p. Neustadt (Wejherowo), 21. Juni. Nun soll auch Mecklinken im Seekreis an der Bucht gelegen, einen See mit 100—120 Meter Länge erhalten, um den zwischen Puzig, Gdingen und Sela verkehrenden Fahrzeugen Gelegenheit zu geben, auch bei dem verlassenen und trotzdem landschaftlich schön gelegenen Mecklinken, mit seinem recht breiten fleißigen Strande und dahintergelegenen weiten Wiesenflächen bequem anlegen zu können. Angeregt wurde dieses Projekt von mehreren Landwirten Mecklinkens und des nahegelegenen Pierwochin unter Führung ihres Gemeindevorstehers J. Krause, Bruders des Bürgermeisters Krause in Gdingen. — Eine elektrische Straßenbahn dürfte Gdingen in nicht ferner Zukunft erhalten, zumal solche in den Bebauungsplan aufgenommen worden ist. Die Bahn soll auch Dröbst, Steinberg, Grabau und die Hafenanlagen mit dem Stadtzentrum verbinden.

p. Neustadt (Wejherowo), 20. Juni. Feuer. Heute kurz nach 5 1/2 Uhr nachmittags war durch Kurzschluss in dem Wirtschaftsgebäude des Haus- und Grundbesitzers Malinowski, Ende Lauenburgerstraße, Feuer entstanden. Da das Geschäft des M. frei steht, so hatte der Südwestwind Zutritt und Scheune und Stall standen im Nu in Flammen. Als die Feuerwehr heranrückte, schlugen die Flammen schon bis an das Wohngebäude heran, und auch dieses wäre von dem Feuer ergriffen worden, wenn nicht plötzlich der Wind sich nach Westen gedreht hätte. Der Wehr gelang es, das Feuer auf seinen Herd zu beschränken. Um 6 Uhr war jede weitere Gefahr beseitigt. Der Schaden ist durch Versicherung gedeckt.

* Schlochau, 20. Juni. Töblich verunglückt. Gutsbesitzer Alois Fedtke aus Buchholz war am Sonnabend nach Schlochau gekommen, um Einkäufe zu machen. Auf dem Wege nach Buchholz ist er, dann mit seinem Fuhrwerk verunglückt. Er wurde des Morgens auf der Landstraße, unter seinem Fuhrwerk liegend, tot aufgefunden.

a. Schwes (Swiecie), 21. Juni. Motorradunfall. Vorgefahrener junger Mann in überaus schnellem Tempo auf einem Motorrad die Chaussee entlang und wollte am Magdalenenhof in die Stadt einbiegen. Dabei fuhr er schräg über die Straße auf den jenseitigen Bürgersteig gegen einen Eisenzaun. Das Rad schlug um und wurde schwer beschädigt. Der Fahrer selbst erlitt eine Fußverstauchung und Beschädigung der einen Hand. Da das Rad ihm selbst nicht gehörte, sondern geliehen war, wird die leichtsinnige Fahrt sehr teuer zu stehen kommen.

u. Strassburg (Brodnic), 20. Juni. Am Freitag, 17. d. M., fand eine Stadtvorordnetenversammlung statt. Man beschloß u. a. am Elektrizitätswerk eine öffentliche Badeanstalt mit sechs Bädern zweiter Klasse, zwei Bädern erster Klasse und vier mit Duschgeleiten ausgestattete Kabinen einzurichten. Die Anwesenden beschloßen außerdem, das in der Masurenstraße gelegene Haus des Deutschen Frauenvereins, wo sich auch das deutsche Kinderheim befindet, vom Liquidationsamt zu erwerben. Außerdem soll der katholischen Kirchengemeinde ein der Stadt gehörendes Gebiet abgetreten werden, wofür diese das in der Steinstraße gelegene Terrain der Stadt überläßt. Auf diesem Gebiet will die Postdirektion ein eigenes Postamt erbauen, da das jetzige für Strassburg nicht genügt. Um 3/4 Uhr wurde die Sitzung geschlossen. — Auf dem Montag-Wochenmarkt zahlte man für Getreide folgende Preise: Roggen 25,50, Weizen 26,00—27,00, Hafer 21,00—22,00, Gerste 22,00. Schweine kosteten 100—120, Ferkel pro Paar ca. 60 zł.

Aus Kongresspolen und Galizien.

* Warschau (Warszawa), 22. Juni. Vorgefahrener Erfolg auf der Straße Starzyso-Sandomierz ein Zusammenstoß zwischen einem Personenzug und einem Fuhrwerk des Besitzers Kolonbach. Der Besitzer wurde verletzt und das Fuhrwerk zerstört. Der Zusammenstoß soll auf Unvorsichtigkeit des K. zurückzuführen sein.

* Lublin, 22. Juni. Die Nachrichten über den gewaltigen Tod der Fürstin Lubomirska haben sich, wie die amtliche Section der Leiche ergeben hat, nicht bestätigt. Das Gericht hat deshalb beschlossen, das Verfahren wieder einzustellen.

Freie Stadt Danzig.

* Danzig, 22. Juni. 337 Kennungen für die beiden Renntage der Sportwoche. Ein überaus günstiges Resultat, das von vornherein auf einen ausgezeichneten Sport schließen läßt: Für die 7 Rennen des 8. Juli sind 163, für die 7 Rennen des 10. Juli 174 Kennungen abgegeben. (In einzelnen Rennen über 30.) Von den vielen ostpreussischen Stellen fehlt nicht einer unter den Genannten. Es stehen in der Königsberger Trainingszentrale allein über 100 Pferde. Wenn nur ein kleiner Teil derselben die Reise hierher antritt, so wird mit den hier bereits anwesenden und den aus Pommern, Mecklenburg, Berlin und Polen hinzukommenden Stellen ein großes Aufgebot für die beiden Tage bereit stehen. Es kann mit Genugthuung festgestellt werden, daß das Interesse für die Danziger-Popplet-Rennen von Jahr zu Jahr zugenommen hat, was sich in diesem Jahr ganz besonders durch die Teilnahme einer Anzahl neuer, hier noch nicht bekannter Ställe bekundet. — Bei der Firma Kuhn, Wallgasse 6—8, brach gestern nacht gegen 3,15 Uhr ein Feuer aus, das großen Schaden anrichtete. In der der Firma gehörenden Garage, die an Privatpersonen zur Unterstellung ihrer Autos vermietet war, entstand aus bisher unbekannter Ursache ein Feuer. Die einzelnen Stände der 30 Meter langen Garage, die durch Holz- und Blechwände voneinander getrennt waren, wurden von dem Feuer mehr oder minder stark in Mitleidenschaft gezogen. Sechs Automobile und ein Motorrad wurden sehr schwer beschädigt. Ein Automobil verbrannte vollständig. Es handelte sich dabei größtenteils um ältere Personenautos. Der Schaden ist bei den meisten durch Versicherung gedeckt. Er beträgt ungefähr 10 000 Gulden. Die Feuerwehr ging dem Brande mit zwei Rohren zu Leibe und konnte in einstündiger Arbeit des Feuers Herr werden.

Aus den deutschen Nachbargebieten.

* Friedland, 21. Juni. 40 Stück Rindvieh Opfer des Likes. In Ramelow schlug Sonnabend der Blitz in ein Viehhaus, das völlig niederbrannte. 40 Stück Rindvieh kamen in den Flammen um. Es handelt sich um 14 Zugochsen, 2 Zugbullen, 13 Kühe und 11 Kälber.

Für die deutschen Katholiken zum Schulbeginn.

An Orten, wo deutsche Katholiken wohnen, ist es zuweilen vorgekommen, daß die deutsch-katholischen Kinder teils aus konfessionellen Gründen, teils aus Unwissenheit, die eine Verwechselung zwischen Nationalität und Konfession mit sich brachte, teils aus anderen nicht näher zu bezeichnenden Ursachen, die außerhalb des Willens und Machtbereichs der Eltern liegen, in die polnische Schule eingewiesen wurden, obwohl eine deutsche Schule am Orte vorhanden war. Die Eltern haben dann später vielfach versucht, die Kinder wieder aus den polnischen Schulen herauszubekommen, damit sie in deutsche Schulen eingewiesen würden. Es haben zuweilen hierüber weitgehende Korrespondenzen mit den Schulbehörden stattgefunden, die ohne Erfolg blieben, weil sich die Behörde auf den Standpunkt stellt, daß die Kinder, die erst einmal in eine polnische Schule aufgenommen sind, nicht wieder herausgenommen werden können.

Als Beispiel für die Auffassung der Behörden lassen wir die Antworten folgen, die das Thorner Kuratorium bzw. die Kreisinspektion in Konitz auf die vielfachen Gesuche des Herrn Vincent Hamerski in Konitz, ul. Dworcowa 43, gegeben hat, dessen Kind Wanda im Jahre 1923 in die polnische Schule aufgenommen wurde. Auf ein erstes Gesuch lautet die Antwort des Kreisinspektors vom 25. Nov. 1926: „Ich teile mit, daß von Überweisung des genannten Kindes zur Schule mit deutscher Unterrichtssprache nicht die Rede sein kann, weil nach der Entscheidung des Kuratoriums vom 20. 8. 1926 l. bz. T. 9595/26 die Kinder, die schon einmal durch die Eltern zur Schule mit polnischer Unterrichtssprache angemeldet waren, in polnischen Schulen verbleiben.“ — Auf ein weiteres Gesuch teilt der Kreisinspektor vom 27. 1. 1927 mit: „In Sachen der Überweisung Ihrer Tochter Wanda zur deutschen Volksschule, die Sie erneut mit Schreiben vom 17. d. M. verlangen, entscheide ich folgendermaßen: Ihr Verlangen um Überweisung Ihrer Tochter Wanda aus der polnischen Schule zur Schule mit deutscher Unterrichtssprache erleide ich als abschlägig. Denn diese Tochter, die am 18. September 1923 zur polnischen Schule angemeldet wurde, kann nicht (?) nach dreijährigem Besuch derselben jetzt zur Schule mit deutscher Unterrichtssprache überwiesen werden.“ — Auf ein weiteres Gesuch erwiderte der Kreisinspektor am 16. März 1927: „Ihr Gesuch vom 6. März d. J. um Überweisung Ihrer Tochter Wanda aus der polnischen Schule zur Schule mit deutscher Unterrichtssprache erleide ich hiermit als abschlägig, gestützt auf meine Entscheidung vom 27. Januar 1927.“ — Auf ein abermaliges Gesuch mit Nationalitätserklärung für die deutsche Nationalität der Eltern erwiderte der Kreisinspektor am 23. 4. 27: „Ihre Erklärung vom 21. d. M. nimmt die Kreisinspektion nicht zur Kenntnis. In Verbindung mit dem hiesigen Schreiben vom 27. Januar 1927 erkläre ich, daß Ihr Kind Wanda weiterhin in der polnischen Schule bleiben wird.“

Einen ähnlichen Tatbestand schildert die Interpellation der Abgeordneten Graebe, Klinko und Gnowos von 22. 3. 26 über die Söhne des Bahnarbeiters Emil Makowski aus Konitz. Dort heißt es: „Der Bahnarbeiter Emil Makowski aus Konitz, der sich zum deutschen Volkstum bekennt, wurde im Jahre 1922 gezwungen, seine beiden Kinder Paul und Alfons in die polnische Schule zu schicken. Makowski wurde bald darauf aus dem polnischen Bahndienst entlassen und die Familie versucht nun vergebens, die Kinder aus der polnischen Schule herauszubekommen. Es ist dem Kreisinspektor schon mehrere Male erklärt worden, daß die Familie deutscher Nationalität sei, und daß zu Hause nur deutsch gesprochen wird. Trotzdem wurde dem Gesuch auf eine Rücküberweisung in die deutsche Schule nicht stattgegeben.“ — Ähnliche Vorgänge schildert die Interpellation des Abgeordneten Graebe vom 2. 3. 26 aus Graudenz und Dirschau.

Aus all diesen Vorgängen geht hervor, daß die Behörde auf dem Standpunkt steht, daß deutsch-katholische Kinder, die erst einmal in eine polnische Schule eingewiesen sind, nicht wieder in eine deutsche Schule zurückkommen können, offenbar aus der Erwägung heraus, daß die Eltern, die diese Überweisung zunächst stillschweigend über sich haben ergehen lassen, damit ihre polnische Nationalität zugegeben haben.

Wenn sich die deutsch-katholischen Eltern vor Schwierigkeiten und nachträglichen verbesserten Bemühungen schützen wollen, wird es für sie unbedingt notwendig sein, bei den Anmeldungen der Schulanfänger mit Beginn des neuen Schuljahres darauf zu achten, daß die Kinder dort, wo deutsche Schulen vorhanden sind, für diese angemeldet werden. Sie werden sich daran tun, bei der Anmeldung ihre deutsche Nationalitätserklärung vorzulegen und gestützt auf diese Erklärung, auf deutscher Besoldung der Kinder zu bestehen. Das gilt insbesondere für die Orte: Bromberg, Lissa, Schweskau (Kreis Bissa), Reifen (Kreis Bissa), Groß Twarzenitz (Kreis Lissa), Broniszewice Nowe (Kreis Pleschen), Obornik, Rawitsch, Bojanowo (Kreis Rawitsch), Wreschen, Konitz, Dgorzelnitz (Kreis Konitz), Schlagenthin (Kreis Konitz), Lidnau (Kreis Konitz), Dt. Cestzin (Kreis Konitz), Ostrenitz (Kreis Konitz), Puzig, Strassburg, Neustadt, Tuchel, Pehlin (Kreis Tuchel), Kenkau (Kreis Tuchel), Zwangsbürg (Kreis Tuchel), Mi-Kloster (Kreis Wollstein), Mochly (Kreis Neustadt), Neutomischel, Konkolewo, Steinberg und Bentzen (Kreis Neutomischel), Kolmar, Maragonin, Ufch-Neudorf, Zachasberg, Schmilau (Kreis Kolmar), Gr. Kreutzsch (Kreis Bissa), Deutsch-Jesewitz und Deutsch-Wilka (Kreis Bissa), Schwes, Dirschau.

In jenen Orten, in denen sich keine deutschen Schulen befinden, werden die deutsch-katholischen Eltern bei der Aufnahme ihrer Kinder in die polnische Schule trotzdem gut daran tun, dem Schulleiter bei der Überweisung des Kindes eine Nationalitätserklärung über die deutsche Nationalität des Kindes abzugeben, damit sich für den Fall, daß sie ihre Kinder in späteren Jahren einmal in eine deutsche Privatschule geben wollen, aus den oben angeführten Gründen keine Schwierigkeiten ergeben. Die Anmeldung der Kinder in die deutschen Schulen ist der Pflicht für das deutsche Bekenntnis der deutschen Katholiken, die sich mit Recht darüber beklagen, daß sie von maßgeblichen Kreisen wegen ihres katholischen Bekenntnisses als Polen behandelt werden. Daß Nationalität und Konfession verschiedene Begriffe sind, ist nun erfreulicherweise doch schon in den allermeisten Kreisen zu einem unverrückbaren Vorstellungsfaktor geworden.

Paul Dobbermann.

Gängerfest in Wollstein.

Wollstein, den 20. Juni.

Am gestrigen Sonntag feierte der hiesige deutsche Männergesangsverein „Concordia“ sein 50jähriges Stiftungsfest. Für das Deutschland unserer Stadt und der weiteren Umgegend war die damit verbundene Versammlung von vielen hundert Sängern aus dem Bereich des deutschen Sängerganges Polen eine gewaltige Kundgebung deutschen Wesens und damit ein ganz besonderes Erlebnis. Für die Festveranstaltungen waren die größten Räumlichkeiten, das Grand Hotel, mit seinen geräumigen Sälen und dem erweiterten und neuangelegten Garten am Wollsteiner See, im Mittelpunkt unserer Stadt gewählt worden. Das Festwetter schien beim Ein-

treffen der Gäste günstig. Leider bereitete ein am Abend plötzlich einsetzender Regen die erste große Veranstaltung, die großartig geplante „Italienische Gondelfahrt“ mußte somit ins Wasser fallen.

Abends 10 Uhr eröffnete der Vorsitzende des Jubelvereins Bruno Schulz den Begrüßungskommers, der unter feiner flotten Leitung über 500 Sänger und Gäste vereinte. Die Musik hierzu stellte unter Leitung von Paul Zeidler die bekannte Hauskapelle. Nach wechselnden Reden und Kommerkliedern brachten außer dem Jubelverein einige der erschienenen Gastvereine Gefänge zum Vortrag, unter welchen besonders der M. G. V. Unruhstadt (Leitung Lehrer Tepper) sich durch seine beiden Wunslieder die Sympathie aller errang und nach einer feurigen Ansprache seines Vorsitzenden Dr. Puppke sich zu einer Zugabe verstehen mußte. Auch der Verein deutscher Sängere aus Posen (Dirigent Gaudiedirigenter Walter Kroll) trat recht wirkungsvoll auf. Das ausgedehnte Programm war mit dem anbrechenden Morgen erschöpft, als mit dem Frühzuge neue Gäste eintrafen. Nachmittags waren über 600 Sänger eingetroffen und noch weit mehr Gäste hatten sich im Festlokal eingefunden. Hier begann nun um 3 1/2 Uhr das große

Festkonzert.

Eingeleitet wurde es durch einige Orchesterstücke des durch hiesige und einige auswärtige Musiker auf 25 Mann verstärkten Posaunenchor des hiesigen Jungmännervereins unter Leitung seines altberühmten Dirigenten Fr. Köbe. Der eigentliche Festakt wurde nach den Liedern: „Gott grüße Dich“ und „Hab' Sonne im Herzen“, vorgetragen durch den Jubelverein unter seinem Dirigenten Paul Köbische, durch den Vorsitzenden der gesamten örtlichen Veranstaltungen Kaufmann Bruno Schulz mit einer Festansprache eröffnet. Begrüßt wurden in erster Linie der Vorsitzende der deutschen Sejmfraktion Landrat Dr. Raumann, des weiteren der Bundesvorsitzende Kretschmer aus Bromberg, und die einzelnen Sängerbünde. Darauf sprach Frau P. Zeidler den Prolog unter Überreichung von zwei prächtigen Fahnenbändern. Der Vorsitzende des M. G. V. Unruhstadt Dr. Puppke überbrachte die Wünsche und Grüße aus Deutschland. Die Vereine Pzowroclaw, Neutomischel, Rakwitz und Posen überreichten je einen Fahnenknäuel. Ein alter Volksteiner und Mitbegründer des Vereins, Herr Neubelt, war aus Esleben trotz seines Alters von 80 Jahren herbeigeeilt, um seinem Patenkinde persönlich zu gratulieren. Es wurde ihm die Urkunde der Ehrenmitgliedschaft überreicht. Inzwischen hatte Sejmabgeordneter Dr. Raumann das Podium bestiegen, um in längerer Rede den Jubelverein zu feiern. In machtvollen Worten sprach er vom Kulturleben des Deutschlands und sah im deutschen Gesange den Gipfelpunkt zur Eintracht, Macht und Stärke. In gleicher Weise hatte auch der Bundesvorsitzende Kretschmer aus Bromberg zur 50jährigen Sangesarbeit gratuliert unter Hinweis auf die hervorragende Stellung des deutschen Gesanges als Kulturgut unter allen Völkern und als Ausdruck eines Hundertmillionenvolkes der Erde.

Es erfolgten weitere Ehrungen innerhalb des Jubelvereins. So wurde der seit 30 Jahren tätige Liedermäxer Paul Köbische unter Überreichung eines silbernen Bechers zum Ehrenmitglied ernannt. Ehrenplaketten bzw. Diplome wurden den länger als 25 Jahre dem Verein angehörenden Mitgliedern, Buchhändler Paul Scholz, Schlossermeister Lischke, Bankdirektor Laubisch und Tischlermeister Marz überreicht. Inzwischen verschob sich die Abwicklung des weiteren Programms infolge des einsetzenden Regens, der jedoch nicht lange anhielt, obwohl der bis auf den letzten Platz besetzte große Garten sich stark gelichtet hatte. Der Wettergott schien aber ein Einsehen zu haben, so daß die ersten Massenchor, an denen über 300 Sänger mitwirkten, zum Vortrag kommen konnten. Gaudiedirigenter Walter Kroll-Posen dirigierte und brachte einen außerordentlich gelungenen Erfolg heraus. Gefangensvorträge stellten noch: M. G. V. Neutomischel (Liedermäxer Dr. Köbische); Dtsch. M. G. V. Bissa (Dirigent Curt Schütke); M. G. V. Bentzen (Stellvert. Dirigent Lehrer A. Stenge); Gemischter Chor Neutomischel (Dirigent Barthe); M. G. V. Posen (Gaudiedirigenter Kroll); Gemischter Chor Posen (Dirigent Ulrich); M. G. V. Rakwitz (Dirigent E. Seintrich); M. G. V. Postarzewo (Dirigent E. Schulz); M. G. V. Schlesien (Dirigent Fenger); M. G. V. Unruhstadt (Dirigent M. Tepper). Nach weiteren Massenchor schloßen die gefangenen Vorträge durch das allgemeine: „Die Himmel rühmen“ mit voller Orchesterbegleitung von Beethoven mit hereinbrechender Dunkelheit um 9 Uhr.

Nun trat der Tanz in sein Recht, der jedoch nach 10 Uhr unterbrochen wurde, da der gastgebende Verein als besondere Überraschung lebende Bilder aus dem deutschen Volkslied bot. Zu nennen ist unter anderem „Die Vore im Winkel am Tore“, „Zigeunerleben“ und „Hier sind wir versammelt“, welche wiederholt werden mußten, da sie in der natürlichen Darstellung und sinnbildlichen Vorführung das Publikum zu starkem Beifall zwangen. Tanz und gefelliges Beisammeln im Festlokal, Vereinslokal und im Bieringischen Saal ließ die verbleibenden Teilnehmer noch den frühen Morgen erwarten. Die Rückfahrt der letzten erfolgte mit den Vormittagszügen bzw. mit eigens bestellten Autobussen. Zur Erinnerung an diese 50jährige Jubelfeier hat der Verein eine Festschrift herausgegeben, die uns einen ausführlichen und interessanten Einblick in die Geschichte des Vereins gestattet.

Polen und das Stahlkartell.

Wie die „Wossische Zeitung“ meldet, ist man auf Grund der letzten Verhandlungen des Internationalen Rohstahlkartells mit den polnischen Vertretern in Luxemburg in färbenden Kreisen der polnischen Eisenindustrie der Auffassung, daß eine endgültige Verständigung Polens mit dem Kartell demnächst zu erwarten ist. Die polnischen Industrievertreter hätten in Luxemburg als Bedingung für ihren Eintritt gestellt, daß der gesamte polnische Inlandsbedarf ohne jede Einschränkung der polnischen Eisenindustrie offen bliebe und daß den polnischen Eisenhütten eine Exportquote von 500 000 T. Rohstahl bzw. eine entsprechende Menge fertiger Erzeugnisse einfließlich Höfen eingeräumt würde.

Die polnischen Vertreter verzichteten in ihrem Vorschlag von vornherein auf jede Entschädigung für das Unterschreiten dieser Quote, wollten sich andererseits bei einer Überschreitung der ihnen zuzurechnenden Menge zur Zahlung der vorgesehenen Abgaben verpflichten. Daraus ergibt sich deutlich, daß nach Meinung der Polen selbst die bisherigen Exportergebnisse ihre Forderung auf eine 500 000-Tonnen-Quote nicht rechtfertigen können. Das internationale Rohstahlkartell hat als Gegenanschlag eine Exportquote von 300 000 Tonnen angeboten mit der Maßgabe, daß diese bei Überschreitung einer bestimmten, für den Inlandsbedarf vorgesehenen Menge entsprechend herabgesetzt wird. Man glaubt in Polen, sich auf der Grundlage dieses Kartellvorschlages einigen zu können, und zwar so, daß die polnische Exportquote zwar erheblich über der Ziffer von 300 000 T. liegen, aber sicherlich nicht 500 000 T. betragen wird.

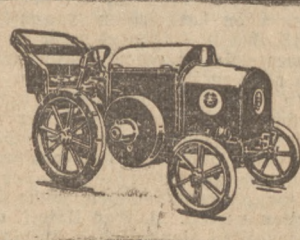
Außerdem soll im Sinne des Kartellvorschlages ein durch schnittlicher Inlandsabsatz durch eine Kommissionsfestsetzung werden. Die polnische Industrie möchte ihn auf 1 200 000 T. beziffern. Wenn man die Tatsache berücksichtigt, daß die gesamte Stahlproduktion der polnischen Eisenhütten im Januar dieses Jahres 93 000, im Februar 94 000 und im März 115 000 Tonnen betrug, scheint die Hoffnung gewisser polnischer Industrievertreter auf Festsetzung eines so beträchtlichen Inlandsabsatzes etwas übertrieben. Im übrigen soll über diesen polnischen Vorschlag Mitte Juli in einer neuen Konferenz beraten werden.

Heirat
Suche für Verwandte, wirtschaftl., kath., mit 16000 z. Vermögen, die Bekanntsch. eines freib. Herrn im Alter von 30-40 Jahren zwecks **Heirat**.
Landwirt bevorzugt. Discretion zugesichert. Ausführl. Angeb. unt. D. 8368 a. d. G. d. 3. erb.

Kinderärztin
solide, erfahrene, mit guten Zeugniss., für vornehm. Haus nach Lodz gesucht. Personl. meld.
Pauszek, ul. Gdańska 50, part. 418

Fahrräder und Ersatzteile
kaufen Sie am günstigsten
Engros bel Détail
Otto Rosenkranz
7556
Telefon 911. Bydgoszcz ulica Długa Nr. 5.

M-W-M



MOTORPFERD
ca. 70 % billigerer Betrieb als Lastkraftwagen Benzinschlepper Gespanne

*
Betriebskosten
RM.3.- pro Tag - zieht 250 Ztr.

MOTOREN-WERKE MANNHEIM A.G.
vorm-BENZ-Abt.-stationärer Motorenbau
Verkaufsbüro DANZIG, Pfefferstadt 71.

Beamter, vom Beruf in den 30ern, kath., eig. 3-Zimmer-Wohnung, Möbel u. 5000 z. Verm., wünscht die Bekantschaft ein. gebild. Dame zwecks **Heirat** zu machen, eventuell **Einheirat** in ein Geschäft.
Es kommen nur ernsth. Angeb. i. Frage. Anon. zweifels. Distr. Ehrenl. Gefl. Angeb. mit Bild welsch. ehrenwörtl. zurückerh. wird, unter N. 8409 a. d. Gechl. d. 3. Kaufmann, 50 Jahre alt, evgl., mit langjährig. eigen. Geschäft, sucht

Vertretung!!
Wittentin nur für Blombierung gesucht Gehaltsanspruch nebst Bild unter N. 4481 an die Geschäftsst. d. 3. Ztg.
Zum 1. Juli wird auf größ. Industrie-Rittergut eine deutsch u. poln. sprechende, auch der poln. Schrift mächtige, gebildete 8343

Rechnungsführerin
gesucht. Gefl. Offerten mit Gehaltsanspr. an Dom. Szewno, poczta Swietatowo, pow. Swiecie.

Heimarbeit.
Goldnehrstrickrinnen u. Häutlerinnen gesucht. Demitter, Król. Jadowi 5. 8374
Suche zum 1. Juli für ein 4 Monate alt. Kind tüchtiges, erfahrenes **Kinderfräulein** oder Kinderfrau.
Frau Kunz, Wudzhmel p. Kotomierz 4478 pow. Bydgoszcz.

Lebensgefährtin.
Damen, nicht unt. 30 J., welche d. poln. Sprache beherrschen, u. Geschäftstalent besitzen und auf dies. reelle Gesicht Wert legen, werden gebeten, Offert. nebst Ang. der Verhältnisse unter N. 8410 an die Geschäftsstelle dies. Zeits. z. richt.

Wertmeister
in der Kaltlandsteinfabrikation mit Silo-u. Heißaufbereitungsverfahren bestens vertraut, firm in sämtl. Maschinenreparaturen äußerst tüchtig, zuverlässig, an selbständiges Handeln gewöhnt, deutsch und polnisch sprechend, gesucht. Angebote unter N. 8405 an die Geschäftsst. d. 3. Ztg.

Brennereiverwalter
Suche zum 1. 7. 1927 wird ein älterer, strebsamer, zuverlässiger 8352

Seilhaber
500 bis 1000 z. kurzfristig abzugeben. Offert. unt. N. 8446 an die Geschäftsst. d. 3. Ztg.

Wirtschafterin
Suche per sofort äußerst tüchtige

Wirtschafterin oder Köchin
die perfekt im Kochen, Baden und Einwecken ist. Zeugnisse, Gehaltsansprüche unt. C. 8312 a. d. Gechl. d. 3. Ztg. erb.

2. Beamter
zu sofort bezw. vom 1. 7. ab gesucht. 8371
Gutsverw. Wieszczyce (Klein), poczta Kojowo, pow. Tuchola.

Stücker
ehrl. und fleißig, mit polnisch. Sprachkenntnissen gesucht. 8382
Hotel Goldner Löwe, Grudziadz.

Köchin
Tüchtige, ehrl. von sofort resp. 1. Juli gesucht. Angebote mit Angabe der Gehaltsansprüche u. Zeugnisabdrücken zu senden an Frau Maria Fieffel Dąbrowa, p. Chelmino, 8390

Glebe
Meldungen bei 8396
S. J. Jewelowski, Danzig-Langfuhr, Hauptstr. Nr. 98.

Landwirt
45 J. alt, kath., d. deutsch. sow. der poln. Spr. in Wort u. Schr. mächtig, sucht zum 1. Okt. d. 3. oder später andernw. Stellung. Verheirat., 1 Kind, auf größ. intens. Rittergut in Polen u. Weistr. tätig gewes. vorlehte Stell. auf 3600 Morg. 12 Jahre m. best. Erlohl selbst. verwaltet. Gefl. Off. unt. N. 8342 a. d. Geschäftsst. d. 3. Ztg.

Glebe
oder längerer Beamter gesucht. Taschengeld wird bei entsprech. Leistungen gewährt, ebenso Familienanschl. Eintritt 1. Juli. Angeb. unter N. 8185 an die Geschäftsst. dies. Zeits. Evangel. jung. Mann, aus guter Familie, zur Erlernung der Landwirtschaft unter meiner Leitung zum 1. Juli od. 1. Aug. gesucht. 2-jährig. Lehrjahrg. Gute Schulbildung (Obersekundanerzeugnis) Bedingung. Vorkenntnisse in der Landwirtschaft nicht erforderlich, aber Landwirtschaftsvorzugt. Landratsrat C. Weisermerl, Aruszon, Bahnstation Konioladz, Pommerell.

Landwirt
Meldung an Gastwirt Schmidt in Jeziorki, poczta Smilowo, 8382

Maschinist
älterer, erfahr., vertr. m. Dampfmaich., Mot., elektr. Ml., Eis- und Rührmaich., Reparatur, sucht Stellung. Langjähr. Zeugn. vorhand. Offert. unt. N. 4464 an die Geschäftsst. d. 3. Ztg.

Lehrling
mit guter Schulbildg. für technisches Geschäft gesucht. Offert. unter N. 8360 a. d. G. d. 3. Ztg.

Mädchen
für Försterei mit Familienanschl. (männlich vom Lande); 8402 Haushalt mit kleiner Wirtschaft. Angeb. an Förster Zil. Zamarte poczta Dąrzewice, powiat Chojnice (Pomorz.).

Chausseur
für Personenauto mit guten Zeugnissen zu sofort gesucht. Herrschaft Lisskowo poczta Lóbenica 8339 powiat mysliw.

Landw. Glebe
mit Schule u. längerer Praxis. Sohn aus best. Familie, poln. u. dtsch. in Wort und Schrift mächtig, sucht Stellung zum 1. od. 15. Juli 27. Offert. erb. Wetown, Dzierzyslaw, p. Stult, Wojew. Łódzkie. 8400

Chausseur, alleinsteh.
mit sehr gut. Zeugniss., mit Traktoren vertr., der in freier Zeit gern andere Tätig. übern., sucht gegen mäßigen Lohn **Stellung**.
Offert. unt. N. 8408 an die Geschäftsst. d. 3. Ztg.

Routinierter Holzkauf- und Sachmann
z. 3. Leiter größerer Lohnschnitte in Deutschland, mit Ia Referenzen und Zeugnissen, sucht sich per 1. Juli cr. oder später zu verändern.
Suchender ist Mitte zwanziger, repr. Erscheinung, spricht deutsch u. polnisch und besitzt die polnische Staatsangehörigkeit. Reflektiert wird nur auf arbeitsreichen u. verantwortungsvollen Posten als Verwalter, Abnahmebeamter, Ein- u. Verkäufer. Einheirat evtl. Beteiligung nicht ausgeschlossen.
Gefl. Offerten unter N. 8369 an die Geschäftsstelle dies. Ztg. erbeten.

Landwirt
45 J. alt, kath., d. deutsch. sow. der poln. Spr. in Wort u. Schr. mächtig, sucht zum 1. Okt. d. 3. oder später andernw. Stellung. Verheirat., 1 Kind, auf größ. intens. Rittergut in Polen u. Weistr. tätig gewes. vorlehte Stell. auf 3600 Morg. 12 Jahre m. best. Erlohl selbst. verwaltet. Gefl. Off. unt. N. 8342 a. d. Geschäftsst. d. 3. Ztg.

Försterstelle.
Meldung an Gastwirt Schmidt in Jeziorki, poczta Smilowo, 8382

Maschinist
älterer, erfahr., vertr. m. Dampfmaich., Mot., elektr. Ml., Eis- und Rührmaich., Reparatur, sucht Stellung. Langjähr. Zeugn. vorhand. Offert. unt. N. 4464 an die Geschäftsst. d. 3. Ztg.

Mädchen
für Försterei mit Familienanschl. (männlich vom Lande); 8402 Haushalt mit kleiner Wirtschaft. Angeb. an Förster Zil. Zamarte poczta Dąrzewice, powiat Chojnice (Pomorz.).

Landw. Glebe
mit Schule u. längerer Praxis. Sohn aus best. Familie, poln. u. dtsch. in Wort und Schrift mächtig, sucht Stellung zum 1. od. 15. Juli 27. Offert. erb. Wetown, Dzierzyslaw, p. Stult, Wojew. Łódzkie. 8400

Chausseur, alleinsteh.
mit sehr gut. Zeugniss., mit Traktoren vertr., der in freier Zeit gern andere Tätig. übern., sucht gegen mäßigen Lohn **Stellung**.
Offert. unt. N. 8408 an die Geschäftsst. d. 3. Ztg.

Ober-schweizer.
J. Kroz, Ober-schweizer in Strajaszyn p. Plotniti powiat Poznan.

Aus meiner Posener Halbblutzucht sind wegen reichlicher Nachzucht abzugeben:
1. sechs 4-jährige, edele Stuten mit bester Abstammung, 4 Fuchse; 2 Braune, sehr geeignet als Mutterstuten v. Trakehner Heidefurm und Gräbiter Johanniter-Winterstein XX; die Stuten sind im Zyp der früheren Dragoner-Remonten.
2. Zuchthengst, Fuchs, 5 Jahre, 1,64", von Johanniter-Mutter, Damenschneider Trakehner v. Seriat v. Zola v. Derby, für 1927 von staatl. Kommission angefordert, sicher im Wagen und unter Reiter. Preis 1500 z.
3. Hengst, dunkelbraun, 4 Jahre, 1,64", v. Heidefurm, Trakehner Mutter Dystas Dstpr. v. Giller geht im Wagen und unterm Reiter für schwere Gewicht-Passer zu Nr. 2. Preis 1400 z.
4. Hengst, Fuchs, 4 Jahre, 1,75", v. Heidefurm, Mutter Cajenepfeffer Dstpr., sehr elegant, nach Gang und Schwung, geht im Wagen. Preis 1400 z.
Ferner aus meiner Herdbuchherde vier junge Zuchtbullen im Alter von 10 Monaten bis 1 Jahr, abtammend von Graf v. Blücher, Bismard v. Bismardsau, Züchter Defonmieraat Grunau-Lindenau (Danig). Außerdem ca. 15 junge, erstklassige Ochsen, die besonders später als Zugochsen geeignet wären, im Gewicht von ca. 6 bis 7 Ztr., weidefest. Tag und Nacht draußen. 8274

Städtische Gasanstalt
verkauft en gros und en détail
Benzol pa. Qualität
Koks verschied. Sorten
Angemessene, ermäßigte Preise.
Meldungen: schriftliche Jagiellofska 38 telephonische unter Nr. 630 und 631. 7842

25 PS. Rohöl-Motor
Hodam & Ressler
Danzig, Telefon 235 28/29.

Eisengußbruch
F. Eberhardt, Sp. z o. p., Bydgoszcz.

Pianos
empfehlen zu mäßigen Preisen in vorzüglicher Ausführung auch gegen bequeme Raten
bis 18 Monate
B. Sommerfeld
Pianofabrik
Bydgoszcz, ul. Sniadeckich 56 Tel. 883 u. 918.
Filiale: Grudziadz, ul. Grobłowa 4. Tel. 229. 7406
Gegründet 1905.

Rehboden
mit gutem Sechsergehörn, 1 Jahr alt, schönes Exemplar, nur in gute Hände gegen Höchstgebot ab hier.
D. Ridel Koellmdn. p. Bialoslawie, 8338 pow. Wyrzysk.

Arbeitswagen
Dreispieler und sechs schwere **Arbeitspferde**
F. Goers, Chelmino.

Reitpferd
ohne Untugend, höchstens 8 Jahre alt, zu kauf. Kein Schimmel. Luxuspreis ausgleich.
Dom Komisow, Sotysiak i Switajski, Nako, ul. Ks. Skargi, Tel. 130.

Grundstück
nahe Bahnhst. Pommerellens oder Hausgrundstück mit Gehöft. Anzahlung 40 bis 50000 z. Vermittl. ausgegl. Offert. unt. genau. Bekdr. des Objekt. u. Preisang. erb. M. Drowet, Bzdym p. Aniano, pow. Swiecie.

Ein größerer Bauplatz
in der Nähe des Bahnhofs zu kaufen gesucht. Bydgoszcz, Paterjona 12a.

Lagerräume und Kellerräume
zur Einlagerung von Gütern jeder Art u. Menge sowie Pferdeställe zu vermieten.
F. Wodtke, T. z o. p.
Telef. 15 u. 16 ulica Gdańska 131/132 Telef. 15 u. 16

4" starker, gebrauchter **Rastenwagen** 60 Ztr. Tragkraft zu verkaufen oder gegen 2 1/2" zu vertauschen. Otto Belau, Sepolino (Pomorz.). 8401

Guterhaltenen, gr. **Rinderwagen** verkauft billig 4470 ulica Gdańska 75 b.

Ein Paar gut erhalt. **Mühlensleine**
Boden ist guter oder rein. Sandstein. Lauf, ist französisch, φ 1200 mm, ist verk. Carl Radtke, Kiewiescin, p. Brusacz, pow. Swiecie, Pom. 8384

Transmission
10 lfdm., 60-65 mm stark, mit Ringschmierlager, taugt Scottish Timber Company Ltd., Bydgoszcz, Gdanska 142, Tel. 935.

Sobelbank
zu kaufen. Angebote nebst Preis an 8344 C. Mundt, Chelma, Toruńska 26. Ein wen. gebraucht. 4468

Eispind
zu verkauf. Bona 11, 1 Paar elegante verfilberte Aufhängeleiten für Rutschwagen preiswert zu verkaufen. 4456 Danaigerstr. 137, I.

Pachtungen

Mühle
zu pachten gesucht. Einrichtg. d. Mühle angebr. Piatowski, Bydgoszcz, Senatoriska 9. 4443

Pensionen

Sommergäste
werd. n. b. g. Verpfleg. aufgenommen. Jagd- und Angelgelegenheit. Offert. unt. D. 8194 an die Geschäftsst. d. 3. Ztg.

Pension
m. Beaufsicht. d. Schularb. b. Frau M. Mener, früh. Rgl. Domänen. Paderewskiego 14, p. r. Auf Sandgut am Malde geleg. finden. Erholungsst. ante **Pension**.
Aust. Jactisz 4, p. r. 8379

Möbl. Zimmer
Möbl. Zimm. sep. Eing. vom 1. 7. zu vermieten Gdanska 49, III. 8320

Möbl. Zimmer
zu vermieten 4469
Eniadeckich 49, I, r.

Wohnungen
Wohn., 2-3 Zimm., in gt. Hause, sucht deutsche alleinsteh. Dame, sof. od. später. Ein Jahr Mietevoraus. Off. u. D. 4413a, die Geschäftsst. d. 3. Ztg.

Tausche 2-Zimmer-Wohnung und Küche gegen 3-4-Zimmer-Wohnung. 4449
Sowińskiego 6 c, I, lts.

1-2-Zimm.-Wohn.
mit Küche von orde. il. Ehepaar gesucht. Mietetann auf 1 Jahr vorausbezahlt wird. W. Nowierski, Off. u. D. 7325 a. d. G. d. 3. Ztg. erb.

Sofort
bezw. 4357 ab 1. Juli cr. **Garagen** zu vermieten ul. 3 Maja 14 a.

Das Wirtschaftsjahr 1926 der Stadt Bromberg.

Bromberg, 22. Juni 1927.

Zu Beginn der Beratungen des Haushaltsvoranschlags wurde der Stadtverordnetenversammlung ein Bericht des Magistrats durch den Vizepräsidenten Dr. C h m i e l a r s k i vorgelegt, aus dem wir über die Finanzgebarung des Magistrats im vergangenen Jahre folgende Einzelheiten entnehmen:

Im Vergleich zu dem ordentlichen und außerordentlichen Budget brachte die allg e m e i n e V e r w a l t u n g 20 504,63 Zloty weniger Einnahmen als projektiert, dazu noch 72 414,97 Zloty mehr Ausgaben, so daß allein dieser Titel des Budgets ein Minus von 92 919,60 Zloty aufweist. Die Mehrausgaben erklären sich dadurch, daß die Straßenbeleuchtung 52 406 Zloty mehr als vorgesehen kostete, ferner durch die Zahlung des 13. Gehalts, Erhöhung des Gehaltsmultiplikators um einen Punkt und der Monatslöhne für November und Dezember um 10 Prozent.

Die Einnahmen für das Schulwesen waren um 57 426,67 Zloty, die Ausgaben um 39 878,74 Zloty kleiner als vorgesehen; es ergibt sich ein Fehlbetrag von 17 547,93 Zloty.

Der Titel für kulturelle Zwecke weist an Einnahmen 40 804,62 Zloty weniger, an Ausgaben 60 485,84 Zloty mehr als projektiert auf. Die geringere Einnahme resultiert hauptsächlich aus einer Anleihe, die von der Verbandshauptmannschaft in Posen für Renovierungsarbeiten am Theater aufgenommen werden sollte, die aber nicht einging. Die Ausgaben, die den Voranschlag überschritten, sind 13 000 Zloty für Beamtengehälter, 25 000 Zloty für technisches Personal des Theaters und 20 000 Zloty Subvention für den Theaterdirektor!

Für öffentliche Fürsorge, für die an und für sich schon herzlich wenig getan wird, wurden noch 8792,95 Zloty weniger als vorgesehen ausgegeben. Aber auch die Einnahmen dieses Titels waren um 1151,27 Zloty geringer als man erwartet hatte. Für Spitäler waren 577 912,85 weniger als projektiert einkommen (Anleihe zum Bau des neuen Krankenhauses); demnach konnte der Bau auch nicht begonnen und die dazu veranschlagten 566 354,51 Zloty auch nicht ausgegeben werden. Die Einnahmen für den Titel Hygiene waren um 2058,71 Zloty größer, die Ausgaben um 2076,60 Zloty kleiner als vorgesehen. Für öffentliche Sicherheit mußten 66 293,56 Zloty weniger an Einnahmen verbucht werden; leider waren auch die Ausgaben für diesen so wichtigen Titel um 4335 Zloty geringer als vorgesehen.

Beim Bauwesen wurden 78 623,94 Zloty Mehreinnahmen gebucht. Diese ergaben sich aus den Mehrausgaben der Autobesitzer für Straßenbenutzung, einer Abgabe des Elektrizitätsmerkes, Einnahmen aus der Benzinstation, die das Budget nicht vorgesehen hatte. Die Ausgaben waren um 58 138,71 Zloty geringer als projektiert, da man einige vorgesehene Arbeiten nicht ausgeführt hat und einige Arbeiten tatsächlich billiger als erwartet ausführen konnte.

Das Amt der Städtischen Bestuhungen verzeichnete 50 153,73 Zloty weniger Einnahmen und 50 189,70 Zloty weniger Ausgaben als im Budget vorgesehen. (Ausbleiben einer Anleihe zum Ankauf zweier Häuser und geringere Einnahmen von Mieten der Häuser aus Stadtbefehl.) Die Kapitalien- und Schuldenverwaltung hatte an Einnahmen weniger 328 832,48 Zloty, an Ausgaben weniger 261 144,04 Zloty zu verzeichnen. Dagegen waren die Steuererinnahmen um 1 071 519,04 Zloty größer als vorgesehen, aber auch die Ausgaben um 12 664,93 Zloty größer. Dieser Titel weist somit ein Plus von 1 058 854,11 Zloty auf.

Das Gesamtbudget schließt demnach günstig. In Einnahmen wurden 90 878,12 Zloty weniger, an Ausgaben 345 945,29 Zloty weniger als projektiert verzeichnet, somit ein Plus von 754 467,17 Zloty erzielt. Dieses ist, wie aus obigen Angaben ersichtlich, nicht auf eine ausgiebige Sparpolitik, sondern auf eine vorläufige Steuererhöhung, der jedoch eine energische Eintreibung gefolgt sein muß, zurückzuführen.

Aus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrücklicher Angabe der Quelle gestattet. — Allen unsern Mitarbeitern wird strengste Verschwiegenheit zugesichert.

Bromberg, 22. Juni.

Wettervoransage.

Die deutschen Wetterstationen künden für Osteuropa kältere Bewölkung und stichweise Niederschläge an.

Sommers Anfang.

Dieses Jahr hat uns mißtrauisch gemacht gegen alle Daten und die damit verbundenen Aufschauungen über Temperaturren. Es stimmt nichts. Oder nur die Eiseinheiten, die mehr Schnee als sämtliche Wintermonate zusammen brachten. Der liebliche Mai war kühl, daß man den Wintermantel hervorholte, und im Juni konnte man mit hochgeschlagenem Kragen fröhlich singen: „Wie einst im Mai!“ Daß es dazwischen mal etliche heiße Tage gab, konnte nur auf einige Fehlschaltungen in der himmlischen Zentralheizung zurückzuführen sein.

Und heute befehlt uns ein Blick auf den Kalender, daß wir Sommers Anfang haben. Soll man's glauben? All das, was die Dichter zum Preise des Sommers fangen, hat auf den diesjährigen wenig Anwendung. Früher mal mag der Sommer warm und sogar heiß gewesen sein — heute kann man das wenigstens vorläufig, noch nicht sagen. Und nach den bisherigen Ereignissen darf man wohl darauf schließen, daß die längsten Tage vergehen werden, ohne daß man vom eigentlichen Sommer etwas gemerkt hat. Man darf, wenn man pessimistisch genug ist — aber man soll nicht. Zum Klagen gibt es schließlich die praktische Einrichtung der langen Winterabende. Vorläufig hat der Sommer begonnen und was nicht ist, das kann noch werden: Sonnenglut und herrliche Sommerzeit werden sicherlich eintreten und dann werden die süßhen und klagen, die jetzt die sommerliche Kühle bedauern.

Der Sommer hat begonnen — es ist ein Trost! Auch wenn der Anfang vorläufig nur auf dem Kalender steht.

§ Die Beisehung des Starosten Dr. Niczolsowski fand gestern unter zahlreicher Beteiligung der Geistlichkeit, der Vertreter der Zivil- und Militärbehörden, der Landwirtschaft beider Nationalitäten und der Bürgerchaft statt.

§ Der Wasserstand der Weichsel betrug heute bei Br a h e m ü n d e + 4,48 Meter, bei T h o r n etwa + 2,20 Meter.

§ Bromberger Schiffsverkehr. Durch Braßmünde gingen im Laufe des gestrigen Tages zwei Dampfer nach der Weichsel; nach Bromberg kam ein unbeladener Dampfer.

§ Eine neue Kupferbedeckung erhält das Türmchen auf dem Landratsamt.

§ Der heutige Wochenmarkt erfreute sich äußerst regen Verkehrs. Für Butter forderte man zwischen 10 und 11 Uhr 2,20, für Eier 2,30, Weißkäse 0,40—0,50, Küstertafel 2 bis 2,40. Auf dem Gemüsemarkt brachten junge Mohrrüben 0,50, Spinat 0,30, Rhabarber 0,30—0,35, Rabieschen 0,10 bis

Denken Sie an die rechtzeitige Erneuerung des Abonnements!

0,15, Salat 0,15, Zwiebeln 0,50, Spargel 1—1,40, Blumenkohl 1—2,00, Gurken 1,30—1,40, Kohlrabi 0,40. Stachelbeeren kosteten 0,50—0,60, Rirschen 1—1,20 und Gartenerdbeeren 2,80 das Pfund. Für Geflügel zahlte man: Tauben 1—1,50, junge Hühner 1,50—3,00, alte 4—6,00, Enten 4—6,00 und Gänse 9—12,00. Auf dem Fleischmarkt notierte man: Schweinefleisch 1,20—1,40, Rindfleisch 1,20—1,30, Kalbfleisch 1,30, Hammelfleisch 1—1,20. Für Fische notierte man: Aale 2,00, Hechte 1,50—1,80, Schleie 1,50—2, Plöcke 0,50—0,60, Breßen 1—1,20.

In Wegen großer Beschimpfung der Gerichte und der Polizeibehörde hatte sich gestern der Kaufmann Eduard J a z w i n s k i von hier, Elisabethstraße 49, zu verantworten. Drei Zeugen, die von J. um 9000 Zloty geschädigt wurden, befanden, daß J. in Bezug auf die Gerichte und die Polizei gegen gemeiner Ausdrücke bediente. Polizeikommissar P i s a r z e w s k i befandet als Zeuge, daß Jazwinski ein in hiesiger Stadt sehr bekannter Betrüger und zu allem fähig sei. Wegen J. schweben zur Zeit noch 18 Straffachen wegen Verügereien und es laufen fortwährend neue Anzeigen gegen J. ein. Der Strafantrag lautet auf einen Monat Gefängnis; das Gericht geht jedoch über den Antrag hinaus und verurteilt den J. zu drei Monaten Gefängnis. Nach der Urteilsverkündung stellt J. einen höchst sonderbaren Antrag; nämlich er ersucht den Vorsitzenden des Gerichts, dafür Sorge zu tragen zu wollen, daß das Ergebnis der Verhandlung und das Urteil nicht in die hiesigen Zeitungen gelangt. Worauf ihm vom Vorsitzenden folgendes erwidert wird: „Das Gericht hat auf die Presse keinerlei Einfluß und kann ihr auch keine Publikation verbieten. Die Presse hat ihr freies Wort, sie kann nur dann vom Gericht zur Verantwortung gezogen werden, wenn sie in ihren Artikeln ein Gesetz übertritt. Die Veröffentlichung der Gerichtsberichte liegt im Interesse der Allgemeinheit!“

§ Eine Kuh entlaufen ist dem Besitzer M u s z a in P a w l o w k e. Es ist eine grau-weiße Kuh, hoch und gut gefütert. Die Auffindung derselben ist der Polizei mitzuteilen.

Vereine, Veranstaltungen etc.

Gauverband deutscher Männergesangsvereine. Mittwoch, den 22., Hauptprobe für Thorn im Zivilcasino. (4456)

Bromberg Ost singt Donnerstag bei Weichert. (4457)

Männergesangsverein „Germania“. Donnerstag, den 23. d. M., abends 7 Uhr, Übungsstunde. Der Vorstand. (4468)

b. Bartschin, 21. Juni. Die zahlreichen Niederschläge einträchtigen die Heuernte sehr, so daß viele Besitzer mit dem Grasmähen noch gar nicht angefangen haben. Das Getreide steht auf den Feldmarken gut, besonders zeichnet sich in diesem Jahre der Weizen aus. Der Roggen hat sich überall gut bestaubt, so daß mit einem normalen Erntebeginn zu rechnen ist.

b. Biskupitz (Biskupice), 21. Juni. In den Ortschaften der Umgebung von Biskupitz ging am Sonnabendabend ein wolkenbruchartiger Regen, verbunden mit Hagelstauern, hernieder, wodurch die Feldmarken bedeutenden Schaden erlitten. Die Hagelkörner sollen die Größe von Taubeneiern gehabt haben.

* Bojanowo, 21. Juni. Über den Gattenmord hier selbst berichtet der hiesige „Anzeiger“ folgendes: Der vierzig Jahre alte Arbeiter Wojciechowski kehrte am Mittwoch mittag, nach Verhütung einer dreimonatigen Gefängnisstrafe, die er wegen eines begangenen Diebstahls in Oberschlesien erhalten hatte, von Rawitsch zurück und mußte die trübe Erfahrung machen, daß man seine beiden ältesten Söhne, die sich während seiner Abwesenheit zum größten Teil mit Betteln und Stehlen beschäftigten, in die Erziehungsanstalt Schubin gebracht hatte. Auch hatte seine Frau das ihr überlassene Geld, welches der Mann vorgeeilt hatte, für unnütze Sachen ausgegeben; ebenso hatte er in vorsorgender Weise Miete bezahlt, Lebensmittel, Kleidung und Wäsche eingekauft, damit seine Familie während seiner Strafverbüßung keine Not leiden brauche. Es kam zwischen dem Ehepaar zu Zwistigkeiten, die sich am Fronleichnamstage fortsetzten. Dies trug wohl dazu bei, daß die Frau des Nachts gegen 2 Uhr ihrem Mann in Schlaf etwa drei Schläge mit einem schweren Klosterholzstück über die rechte Schädelseite und einen über die Brust versetzte. Außer den Schlägen wies die rechte Gesichtshälfte noch vier Stichwunden auf, die wahrscheinlich von einer Schere herrühren. Als der kleine etwa fünfjährige Sohn, der zu Füßen des Vaters im selben Bett schlief, von dem schweren Stöhnen des Vaters erwachte und zu schreien anfing, sagte ihm die Mutter, daß er sich ruhig verhalten sollte, sonst bekomme er auch einen Schlag. Nachdem die Frau diese unselbige Tat begangen hatte, wusch sie die Blutspuren von dem Körper des Mannes, ebenso entkleidete sie denselben und beseitigte alle Blutspuren. Durch das mehrmalige Hin- und Herlaufen des Aufwischwassers wurden die Nachbarn aufmerksamer und meldeten dies Verhalten der Wojciechowski der Polizei, die auch gleich mit dem Arzt Dr. H o r z e k t y ersahen und den leblosen Mann antraf. Die Ehefrau, welche sofort verhaftet wurde, gab zuerk an, daß sich ihr Mann in einem epileptischen Anfall die Verletzung selbst zugezogen habe, gestand aber später die Tat. Sie soll auf ärztliches Anraten einer Heilanstalt zur Beobachtung ihres Geisteszustandes überwiesen werden.

* Czarnikau (Czarnków), 21. Juni. Am Dienstag, den 28. Juni d. J., findet hier ein Vieh- und Pferdemarkt statt.

§ Posen (Poznań), 21. Juni. Ein Flugzeug stürzte am Sonntag in Głowno ab. Die Maschine, der Allgemeinen Polnischen Pharmazeutischen Gesellschaft gehörig, ist vollständig zertrümmert. Die Flieger Franz Przychowski und Stanislaw Schöcher kamen heil davon. Es handelte sich hier um ein Sanitätsflugzeug. — Die Leiche eines unbekanntes Mannes wurde gestern in der Nähe des Schillingaus der Warthe gezogen.

in Szpital (Kr. Inowroclaw), 20. Juni. Der hiesige Jmkerverein beschäftigte am Fronleichnamstage die Stände der Mitglieder aus dem Orte. Im allgemeinen sind die Vöcker gegen sonstige Jahre weit zurück und können die Tracht gar nicht ausnützen.

Rundschau des Staatsbürgers.

Wertlose Kassenscheine.

Die Finanzämter haben die Anweisung erhalten, Kassenscheine nicht anzunehmen, an denen mehr als ein Drittel fehlt, drei Ziffern der Nummer und eine Unterschrift oder ein Teil der Serienbezeichnung und eine Unterschrift. Unabhängig hiervon dürfen nicht angenommen werden absichtlich beschädigte Kassenscheine; als solche sind anzusehen Scheine mit Privatstempeln, Unterschriften, Notizen und Zahlen, sowie zerschnittene.

Ukrainische Genossenschaftsbewegung in Ostgalizien.

(Aus der Tätigkeit des Revisionsverbandes ukrainischer Genossenschaften.)

Die Genossenschaftsbewegung in Ostgalizien, die ungefähr 35 Prozent der Gesamtfläche der polnischen Republik einnimmt und über 7 Millionen Ukrainer (ungefähr 25 Prozent der Gesamtbevölkerung) umfaßt, ist seit einigen Jahren im ständigen Wachstum begriffen und verdient eine besondere Beachtung.

Die westukrainische Genossenschaftsbewegung, die bereits vor dem Kriege gut organisiert und stark entwickelt war, hat nach dem Kriege und insbesondere in den letzten drei Jahren eine hohe Entwicklungstufe erreicht und wurde zu einer Macht. Die Zahl der tätigen Genossenschaften, die vor zwei Jahren 1876 betrug, ist bereits anfangs des laufenden Jahres auf über 2900 gestiegen und wird von Tag zu Tag größer. Die fachmännische Leitung der westukrainischen Genossenschaftsbewegung liegt in den Händen der im Jahre 1904 gegründeten Zentralorganisation sämtlicher Genossenschaften auf dem ganzen Territorium Ostgaliziens, dem „Revisiyns'kyj Sojuz ukrainisch kooperatyvny“ in Lemberg, der mit staatlicher Autorisierung die westukrainische Genossenschaftsbewegung fördert und die Revision der angeschlossenen Genossenschaften durchführt.

Am 1. März 1927 zählte der Revisionsverband 1510 Mitglieder (Genossenschaften) und stand in reger Fühlung mit rund 700 Genossenschaften.

Unter den Mitgliedern des Revisionsverbandes finden wir in erster Linie:

| | |
|--|------|
| 1.5 Zentralgenossenschaften: | 5 |
| a) Genossenschaftliche Zentralbank „Krajewy Sojuz Kredytowny“ | |
| b) Verband der Genossenschaftsverbände „Centrosojuz“ | |
| c) Landeskonsumverband „Narodna Torbowla“ | |
| d) Landesverband der Verbesserungsgenossenschaften (alle in Lemberg) | |
| e) Landesverband der Molkereigenossenschaften „Mastsojuz“ in Struj (Ostgalizien), ferner | |
| 2. Genossenschaftliche Bezirksverbände (in den größten ostgalizischen Bezirken) | 81 |
| 3. Landwirtschaftliche Handelsgenossenschaften (darunter Ankaufs- und Absatzgenossenschaften) | 1149 |
| 4. Kreditgenossenschaften | 97 |
| 5. Molkereigenossenschaften mit Konsumabteilungen | 153 |
| 6. Konsumgenossenschaften | 35 |
| 7. Sonstige Fachgenossenschaften (darunter 2 Verlagsgesellschaften, 7 Buchhandelsgenossenschaften, 7 Frauengewerbe-Genossenschaften, 2 Volks- bzw. Kirchenmusik-Genossenschaften, je 1 Parzellierungs-, Theater- und Hotel-Genossenschaft) | 35 |
| zusammen | 1510 |

Obige statistische Angaben zeigen, daß den Grundstock der westukrainischen Genossenschaftsorganisation (Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaften bilden, welche zugleich landwirtschaftliche Ankaufs- und Absatz-Genossenschaften sind. Sie erschließen dem verarmten Landvolke neue Quellen des National-Einkommens und machen es dabei vertraut mit der Genossenschaftsidee und Praxis. Die landwirtschaftlichen Ankaufsgenossenschaften, ursprünglich mit ausgeprägtem Charakter einer landlichen Konsumgenossenschaft, gehen rasch in Absatzgenossenschaften über. Sie verhalten sich zur regen Entwicklung der Molkerei- und Maschinengenossenschaften und arbeiten auf dem Gebiete der Hebung des Getreide- und Futterbaues, so daß in den Bezirksverbänden bereits 20 Landwirte mit Hochschulbildung für die Bedürfnisse der Genossenschaften auf dem Gebiete des Landbaues tätig sind.

Die Tätigkeit des Landes-Revisionsverbandes, dem sich im Laufe des letzten Jahres auch die wohligen ukrainischen Genossenschaften mit den dazugehörigen Bezirksverbänden angeschlossen haben, ist besonders reger und erfolgreich. Obwohl das Jahres-Budget des Verbandes sehr bescheiden ist, um die landlichen Genossenschaften nicht besonders zu belasten, und z. B. für das Jahr 1927 nur 264 000 Goldzloty betrug, konnte der Verband im vorigen Jahre 928 Revisionen, 1392 Revisionen durchführen und eine ganze Reihe von Aufklärungsreisen auf dem flachen Lande unternehmen, gewöhnlich in reger Fühlung mit der ukrainischen landwirtschaftlichen Haupt-Korporation „Der Landwirt“ (Sils'kyj Hospodar) in Lemberg.

Seit 1925 veranstaltet der Revisionsverband, sowie die ihm angeschlossenen Genossenschaften im Herbst allgemeine Genossenschaftskongresse, welche als ein mächtiges Propagandamittel ausgenutzt werden. Desgleichen wirken alle Genossenschaftstage im Lande. Alljährlich werden außerdem über 150 Genossenschaftskurse unter Beihilfe des Revisionsverbandes in einzelnen Provinzstädten zwecks Fachausbildung den Genossenschaftsführer veranstaltet.

Der Revisionsverband entwickelt ferner eine rege Propagandatätigkeit. Offizielles Organ des Verbandes ist „Hospodar'sko-kooperatywny Tschasopys“ (Landwirtschaftliche Genossenschaftszeitung), die in einer größeren Anzahl von Exemplaren erscheint und viel zur Verbreitung der Fachkenntnis auf dem Gebiete des Genossenschaftswesens beigetragen hat. Er verlegt auch sämtliche in den Genossenschaften benutzten Broschüren und Geschäftsblätter, wodurch die einheitliche Geschäftsführung gewährleistet ist, und eine besondere Genossenschafts-Bibliothek. Außerdem beschäftigt der Verband, in der nächsten Zeit eine wissenschaftliche Zeitschrift herauszugeben.

Durch diese Arbeit, die große Massen der ukrainischen Bauernbevölkerung erfährt hat, ist ein neues Leben in die westukrainischen Genossenschaftsbewegungen eingetreten. Die Genossenschaftsidee ist jetzt ein vertrauter Begriff der ukrainischen Volksmasse. Die Genossenschaftsarbeit schult den kleinen Mann in wirtschaftlicher und sozialer Richtung, um so mehr, da die landlichen Genossenschaften fast ausschließlich von den Bauern geführt werden. Der ukrainische Bauer, der verarmt ist, findet den Weg zum Wohlstand und zur Kultur und beginnt die volkswirtschaftliche und kulturelle Selbsthilfe immer mehr zu schätzen.

Die Genossenschaftsbewegung hat nunmehr den größten Teil der erwachsenen Bauernbevölkerung erfährt: laut den letzten statistischen Erhebungen aus dem Jahre 1926 beträgt die Durchschnittszahl der Mitglieder für eine Genossenschaft 138. Die Zahl der Mitglieder der Mitglieder der sämtlicher Genossenschaften für den 1. Januar 1927 beträgt ungefähr 310 000, oder wenn man auch die Familien der Genossenschaftsmitglieder berücksichtigt, ergibt sich, daß über 1 1/2 Millionen ukrainischer Bevölkerung in den Grenzen Polens, d. h. beinahe 25 Prozent der ukrainischen Gesamtbevölkerung, in der Genossenschaftsbewegung interessiert sind.

Kleine Rundschau.

* „Nur noch“ 12 000 Morde. In Tampa (Florida, Vereinigte Staaten von Amerika) versuchte eine erregte Volksmenge kürzlich das Gefängnis zu stürmen, um einen Gefangenen zu erreichen, der eingehandenermaßen eine Familie von fünf Köpfen umgebracht hatte. Die Staatsmiliz mußte das Gefängnis besetzen und mit Maschinengewehren die anstürmende Menge in Schach halten. Beinahe überflüssig zu bemerken, daß bei dem Tumult mehrere Personen getötet und eine größere Anzahl schwer verletzt wurden. — Die Erregung der Bevölkerung von Tampa über den fünffachen Mord mutet eigentlich sonderbar an in einem Lande, in dem ein Menschenleben so niedrig im Kurse steht. Eine amerikanische Versicherungszeitung veröffentlicht nämlich gerade eine beruhigende Statistik, wonach im vergangenen Jahre „nur noch“ 12 000 (zwölftausend) Morde in den Vereinigten Staaten begangen worden sind, was als Fortschritt gegen 1925 rühmend hervorgehoben wird. Während in 1925 noch 11 von je 100 000 der Bevölkerung den Tod durch Mordbrand fanden, ist der Satz von 1926 auf 9,9 je 100 000 gesunken. — Kann man da noch sagen: „Amerika, du hast es besser.“?

Hauptredakteur: G o t t h o l d S t a r k e; verantwortlicher Schriftleiter für den redaktionellen Teil: J o h a n n e s K r u s e; für Anzeigen und Reklamen: E d m u n d P r z y s s o d z i; gedruckt und herausgegeben von A. D i t t m a n n & S o. p., sämtlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfaßt 8 Seiten

Die Verlobung ihrer einzigen Tochter Käthe mit d. Verwaltungs-Assistenten Herrn Alfred John beehren sich ergebenst anzuzeigen

F. Grün und Frau.

Partenschin, im Juni 1927.

**Käthe Grün
Alfred John**
Verlobte

Partenschin Königsberg

Sommerfrischler!

In den Tageszeitungen wimmelt er von Nachrichten über Einbruchsdiebstähle. Sie dürfen also nicht eher verreisen, bevor Sie sich nicht gegen Einbruchsdiebstahl versichert haben.

Gegen Zahlung eines geringen Beitrages — in vielen Fällen schon von 1 zł jährlich bei Versicherung von Werten bis zu 1.000.— zł — nimmt die **Feuer- u. Hagelversicherungsgesellschaft auf Gegenseitigkeit „VESTA“** in Poznań, św. Marcin 61 Versicherungen entgegen.

Abteilungen in **Bydgoszcz**, ul. Dworcowa 73, **Grudziądz**, Plac 23 Stycznia 10, **Katowice**, ul. 3 Maja 36, **Kraków**, ul. Straszewskiego 28, **Lublin**, ul. Krak.-Przedmieście 39, **Lwów**, ul. Długosza 1, **Poznań**, ulica Gwarna 19, **Warszawa**, ulica Mazowiecka 13, **Wilno**, ulica Biskupia 12.

Vertreter und Agenturen in sämtlichen größeren Städten Polens.

Bin verzogen nach
ul. Śniadeckich 21
(Villa)
S. Petrykowski, Dentist.

Dregerisches Privat-Gymnasium und Vorschule.

Bydgoszcz, Peterstraße 1.
Das neue Schuljahr beginnt am 1. September.
Anmeldungen von Schülerinnen für sämtliche Klassen werden möglichst schon in der Zeit vom 23. bis 30. Juni, wochentags zwischen 11 und 1 Uhr mittags an die Leitung erbeten.
Vorzuzeigen sind: Geburtsurkunde, Impfchein, Taufchein und letztes Schulzeugnis, ferner ein Ausweis über die Staatsangehörigkeit und Nationalität des Vaters.
Die Aufnahmeprüfungen finden am 1. September, ab 9 Uhr früh, statt.

Städtische Gasanstalt

erläßt eine Ausschreibung über den **Erweiterungsbau des Gasmeisterhauses** Blinde Offerten sowie nähere Informationen können in der Städtischen Gasanstalt, Zeichnungsbüro, Zimmer Nr. 13, eingeholt werden. Der Termin zur Abgabe der Offerten: **30. Juni, mittags 12 Uhr**, in der Städtischen Gasanstalt, Zimmer Nr. 13.

Holztermin.

Am Dienstag, den 28. Juni 1927, vor mittags 10 Uhr, wird im Gasthaus **Deuble, Król. Nowawies** öffentlich meistbietend gegen Barzahlung verkauft:

I. Aus dem Revier Bronie:
Kiefern-Langholz, (Breiterlöche, Bauholz, Balken pp.), **Fichten-Deckbänke** I.-III. Kl. Kiefern-Zaunpfähle, 2 m lang.

II. Am Bahnhof Wieldzadz:
120 rm gute trockene Kiefern-Kloben. Die Kiefern-Kloben werden zuerst verkauft und müssen an demselben Tage abgeholt werden.

SIE GLAUBEN NICHT

wie sehr Sie zufrieden sein werden mit Ihrer Bekleidung wie **Damenkleid, Mantel oder Kostüm**, welche in der **Pracownia Konfekcji Damskiej** (Podwale 2, Wallstr.) ausgeführt werden. Zur Anwendung gelangen nur die neuesten Journale, und die Leitung des Ateliers ruht in den Händen besterfahrener Zuschneider.

Die modernsten, aus bestem Friedensmaterial gebauten
Qualitäts-Pianos
kauft man am günstigsten in der **Piano-Centrale, Pomorska 10**
Tel. 1738 (vis-à-vis der Feuerwache)
Auch in Raten-Zahlung.
Langjährige Garantie.

270/370 P. S.
Heissdampf-Lokomobile
neuwertig, sehr günstig sofort lieferbar
Hodam & Ressler
Maschinenfabrik
Danzig Telefon 235 28/29

Photografien zu staunend billigen Preisen
Passbilder sofort mitzunehmen
Centrale für Fotografien nur Gdańska 19.

200 Złoty Belohnung.
In der Nacht vom 18. zum 19. d. Mts. ist mir eine schwarzbraune, 5-jährige, frischemilchende Kuh gestohlen worden, Hornbrand Nr. 43. Angegebene Belohnung zahle ich demjenigen, der mir zur Wiedererlangung der Kuh verhilft.
B. Geddert,
Rittergut Gr. Blowce, v. Ostrowite, pow. Brodnica.

Aufgebot.
Es wird zur allgemeinen Kenntnis gebracht, daß
1. der Schmied **Rudolf Rehring**, wohnhaft in Charlottenburg,
2. die Schneiderin **Elfriede Lange**, wohnhaft in Charlottenburg,
die Ehe miteinander eingehen wollen.
Charlottenburg, am 17. Juni 1927.
Der Standesbeamte Sterzel.

Von 9—2 Dworcowa 56

Rechts-Beistand
Dr. v. Behrens
Paß-, Hypotheken-, Steuer- und Gerichts-Schwierigkeiten.

Von 4—8 Promenada 3

Dachspliße la
fertigt an
R. Arndt, Ladiszn.

Vornehme Herren-Kleidung aus eigener Werkstatt.

Die grosse Mode
Waldemar Mühlstein BYDGOSZCZ
Telefon 1355. ulica Gdańska 150. Telefon 1355.

Meinen werten Freunden und Bekannten sowie dem verehrten Publikum von Bydgoszcz und Umgegend zeige ich ergebenst an, daß ich mein
Restaurant und Café „Parkhaus“
Sw. Trójcy 12e
an Herrn **Jesierski & Ska** aus Bydgoszcz verpachtet habe und bitte ich, das Unternehmen gütigst untersützen zu wollen.
Hochachtend **Aug. Laffe.**

Bezugnehmend auf obiges Inserat, teilen ergebenst mit, daß wir mit dem heutigen Tage das
Restaurant und Café „Parkhaus“
Sw. Trójcy 12e
übernommen haben. Es wird unser Bestreben sein, unseren Gästen gute Getränke und Speisen zu soliden Preisen zu verabfolgen. Um gütigen Zuspruch bitten ergebenst
Hochachtend **W. Jesierski & Ska.**

Damenstrümpfe

unerreicht an Qualität und Preiswürdigkeit in allen modernen Farben

Seidenflor
1,95
Prima Waschseide
2,95

Mercedes, Mostowa 2



Mache Dein Heim gemütlich
indem Du Dir Deine Fußböden, Möbel-Türen und Fenster selbst streichst. Alle streichfertigen Farben u. Lacke in nur erstklassiger Qualität bekommst Du bei
Fr. Bogacz, Monopol-Drogerie, Bydgoszcz, Dworcowa 94
Telefon 1287. 5728 Telefon 1287.

Sabe abzugeben:
Gebraucht, sehr gut erhalt. verzintten **Stacheldraht** in Rollen:
1. 4 Stacheln, 1000 m, ca. 130 kg, 50 zł
2. 4 Stacheln, dicht befeht, 1000 m, ca. 240 kg, 50 zł
30.00 zł (letzterer eignet sich sehr gut für Obstgärten).
B. Pragnode, Eisenhandlung, Krotoszyn.

Dacharbeiten
Ausführung sämtlicher Arbeiten und Reparaturen an Schiefer-, Ziegel- und Papp-Dächern
Doppellagige Klebepappdächer
Einfache Pappdächer
Ueberklebungen alt. Pappdächer :: Teerungen.
Kostenanschläge und Besuch meines Dachdeckermeisters kostenlos
J. Pietschmann, Bydgoszcz
Kontor und Fabrik: 8100
Grudziądzka (Jakobstr.) 8
Telefon Nr. 82. Gründungsjahr 1845.

-Käse Möbel

empfehle unter günstigen Bedingungen:
Kompl. Speisezimmer, Schlafzimm., Küchen, sowie einz. Schränke, Tische, Bettst., Stühle, Sofas, Seffel, Schreibtische, Mah., Salon und and. Gegenstände.
M. Piechowiak, Długa 8. Tel. 1651.

Spezialität:
Fischweie Reuten
Flügelreuten
Damen Räder
Näher
Näher
Fischerleinen aus echtem russ. Hanf
Seile
Wäscheleinen und Stride empfiehlt
Paul Kühnast, Mechn. Seilerwarenfabrik, Gniezno, Zielony Ronet Nr. 9.

Wachtung Sinter!
Empfehle besonders stabil gebaute, für alle Rahmengrößen passende
Honigfahrender eigener Anfertigung, günst. Preise. Schriftliche Anfragen werden sofort beantwortet.
St. Szykowny, Znin.

Teer- u. Weißstricke liefert
B. Muszyński Seilfabrik, Lubawa.

Das Schulfest in **Brzdociu** findet
Sonntag, den 26. 6.

Damen Schneiderin arbeitet billig Kleider, Blusen, Mäntel zc.
3129 Sienkiewicza 32, 2 Tr.

Um zu räumen!
verkaufe ich einen Posten
Herrenstoffe
zu sehr billigen Preisen.
Es ist durchweg reinwollene Qualitätsware und bitte um Lagerbesuch.
Otto Schreiter
Gdańska 164
Tuch- und Futterstoff-Handlung.

Bier- und Sachlisten
Zritt, Maler-, Montage-Leitern
fabriziert
C. Bugiel, Holzindustrie
Bydgoszcz.

Entwickeln Abzüge
Vergrößerungen
Diapositive
u. sonstige Photoarbeiten
schnell — gut — preiswert
Schwanen-Drogerie
Bromberg
Danzigerstraße Nr. 5.

Eisschränke
Eismaschinen
Fruchtsaftpressen
Tafelwaagen
Fleischmaschinen
empfiehlt
F. Kreski, Bydgoszcz, Gdańska 7

Beste Oberschles.
Steinkohlen, Hüttenkoks
Steinkohlen-Briketts
für Industrie und Hausbrand
wagonweise u. Kleinverkauf
Górnoślaskie
Towarzystwo Węglowe
Tor. z ogr. por.
TORUŃ, ulica Kopernika 7.
Telefon 128—113.
Vertretung d. Konzerns „Robur“—Katowice.

Farben
Lacke
Firniss
empfiehlt preiswert
Centralna Drogerja, Sepólno,
Markt 17.

Brennholz und Sägespäne
laufend billig abgegeben.
Lloyd Bydgoski, Tow. Akc.
Dampfsägewerk in Siernieciel b. Bydgoszcz